

# Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2021, ch. 27 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 155, No 26 (2021-12-22)

## G

### **Garanties internationales portant sur des matériels d'équipement mobiles (matériels d'équipement aéronautiques), Loi sur les — 2005, ch. 3**

(*International Interests in Mobile Equipment (aircraft equipment) Act*)

#### **Le ministre des Transports**

**art. 4**, 2012, ch. 31, art. 411

**art. 6**, 2012, ch. 31, art. 412; 2018, ch. 16, art. 185

**art. 9.1**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 413

#### **annexes 1 à 3**

EEV, 2005, ch. 3, art. 11 à 18 en vigueur 28.09.2005 voir TR/2005-89; art. 10 en vigueur 14.04.2008 voir TR/2008-36; art. 1 à 9.1 et les annexes 1 à 3 en vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-26

EEV, 2012, ch. 31, art. 411 à 413 en vigueur à la sanction 14.12.2012

EEV, 2018, ch. 16 (sanction : 21.06.2018), art. 185 en vigueur 17.10.2018 voir TR/2018-52

### **Gendarmerie royale du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. R-10**

(*Royal Canadian Mounted Police Act*)

#### **Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (2005, ch. 10, art. 34)**

**art. 2**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 2005, ch. 10, al. 34(1)s); 2013, ch. 18, art. 2 et 79

**art. 5**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 2013, ch. 18, art. 3 et par. 77(2)

**art. 6**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3; par. 24(2)(A); 2013, ch. 18, art. 5

**art. 6.1**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 7

**art. 7**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45, ann. III, par. 11(1) à (3) (F); 2013, ch. 18, art. 8

**art. 8**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45, ann. III, n° 11(4) (F); 2013, ch. 18, art. 9

**art. 9**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4; abrogé, 2013, ch. 18, art. 9

**art. 9.1**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4

**art. 9.2**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 10

**art. 9.3**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 10

**art. 9.4**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 10

**art. 9.5**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 10

**art. 9.6**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 10

**art. 10**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 2013, ch. 18, art. 11

**art. 11**, 2013, ch. 18, art. 11

**art. 11.1**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 11

**art. 11.2**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 11

**art. 12**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 2013, ch. 18, art. 11

**art. 12.1**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 7

**art. 14**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 8

**art. 16**, abrogé, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 9

**art. 17**, abrogé, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10

**art. 19**, abrogé, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11

**art. 20.1**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 12 et 13

**art. 20.2**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 13

**art. 21**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 2013, ch. 18, art. 14

**art. 22**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 13; 2013, ch. 18, art. 15

**art. 23**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 14

**art. 24**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 24(2)(A); 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 130; 2002, ch. 7, art. 235(A)

**art. 24.1**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 15; 2013, ch. 18, art. 16 et par. 77(5) et art. 80

#### **partie II :**

**art. 25**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2003, ch. 22, art. 216(A); 2013, ch. 18, al. 41a)(A)

**art. 26**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, al. 41b)(A)

**art. 27**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16

**art. 28**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, al. 41c)(A)

**art. 28.1**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 17

**art. 29**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 18

**art. 30**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 19 et al. 41d)(A)

#### **partie III : L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16**

**art. 30.1**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 20

**art. 30.2**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 20

**art. 31**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1994, ch. 26, art. 63(F); 2013, ch. 18, art. 21; 2017, ch. 9, art. 40

**art. 32**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1990, ch. 8, art. 65; 2002, ch. 8, al. 182(1)z.9); 2013, ch. 18, art. 22

**art. 33**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, al. 41e)(A)

**art. 34**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, al. 41f)(A)

**art. 35**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 23

**art. 36**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1994, ch. 26, art. 64(F); 2013, ch. 18, art. 24

**art. 36.1**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 25

#### **partie IV : L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16**

**art. 36.1**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 26

**art. 37**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 27

**art. 38**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16

**art. 39**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 28

**art. 39.1**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 29

**art. 39.2**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 29

**art. 40**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 29

**art. 40.1**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 29

**art. 40.2**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 29

**art. 40.3**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 29

**art. 40.4**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 29

**art. 40.5**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 29

**art. 40.6**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 29

**art. 40.7**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 29

**G**

**Gendarmerie royale du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. R-10 (suite)**

- art. 40.8**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 29
- art. 41**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 29
- art. 42**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1990, ch. 8, art. 66; 2002, ch. 8, al. 182(1)z.9); 2013, ch. 18, art. 29
- art. 43**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 29
- art. 44**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 29
- art. 45**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 29
- art. 45.1**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 29
- art. 45.11**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 29
- art. 45.12**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 29
- art. 45.13**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 29
- art. 45.14**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 29
- art. 45.15**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 30
- art. 45.16**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1990, ch. 8, art. 67; 2002, ch. 8, al. 182(1)z.9); 2013, ch. 18, art. 31
- art. 45.17**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 31
- art. 45.171**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 32 et par. 77(6)
- art. 45.172**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 32 et par. 77(6)
- art. 45.173**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 32 et par. 77(6)
- partie V** : L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogée, 2013, ch. 18, art. 33; ajouté, 2019, ch. 29, art. 222
- art. 45.18**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 33; ajouté, 2019, ch. 29, art. 222
- art. 45.19**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1993, ch. 34, art. 111(F); abrogé, 2013, ch. 18, art. 33; ajouté, 2019, ch. 29, art. 222
- art. 45.2**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 33; ajouté, 2019, ch. 29, art. 222
- art. 45.21**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 33; ajouté, 2019, ch. 29, art. 222
- art. 45.22**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 33; ajouté, 2019, ch. 29, art. 222
- art. 45.23**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 33; ajouté, 2019, ch. 29, art. 222
- art. 45.24**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 33; ajouté, 2019, ch. 29, art. 222
- art. 45.25**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 33
- art. 45.26**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1990, ch. 8, art. 68; 2002, ch. 8, al. 182(1)z.9); abrogé, 2013, ch. 18, art. 33
- art. 45.27**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 33
- art. 45.28**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 33
- partie VI** : L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.29**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2003, ch. 22, art. 217(A); 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.3**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.31**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.32**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.33**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.34**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.35**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1996, ch. 15, art. 22; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.351**, ajouté, 2019, ch. 13, art. 41
- art. 45.36**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.37**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.38**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.39**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.4**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35, ch. 29, art. 23
- art. 45.41**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.42**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.43**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.44**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.45**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1996, ch. 15, art. 23; 2013, ch. 18, art. 34 et 35 et par. 77(24)
- art. 45.46**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.47**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35; 2017, ch. 20, art. 173.1
- art. 45.48**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 369; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.49**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 369; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.5**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 369; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.51**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 369; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.52**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- partie VII** : L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.53**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35; 2019, ch. 13, art. 42
- art. 45.54**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.55**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.56**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.57**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35 et par. 77(13)
- art. 45.58**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.59**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.6**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.61**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.62**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.63**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.64**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.65**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35 et par. 77(16)
- art. 45.66**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.67**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35; 2019, ch. 13, art. 43
- art. 45.68**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.69**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.7**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35

# G

**Gendarmerie royale du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. R-10 (suite)**

- art. 45.71**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35  
**art. 45.72**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35  
**art. 45.73**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35 et par. 77(17) et (18)  
**art. 45.74**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35  
**art. 45.75**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35  
**art. 45.76**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35  
**art. 45.77**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35  
**art. 45.78**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35  
**art. 45.79**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35 et 81  
**art. 45.8**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35  
**art. 45.81**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35  
**art. 45.82**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35  
**art. 45.83**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35  
**art. 45.84**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35  
**art. 45.85**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35  
**art. 45.86**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35  
**art. 45.87**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35  
**partie VII.2**, ajoutée, 2013, ch. 18, par. 78(2)  
**art. 45.88**, ajouté, 2013, ch. 18, par. 78(2)  
**art. 45.89**, ajouté, 2013, ch. 18, par. 78(2)  
**art. 45.9**, ajouté, 2013, ch. 18, par. 78(2)  
**art. 45.91 à 45.99**, ajoutés, 2013, ch. 18, par. 78(2)  
**art. 45.991**, ajouté, 2013, ch. 18, par. 78(2)  
**partie VIII (ancienne partie III)**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 17  
**art. 46**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.) art. 18; 2013, ch. 18, art. 36 et par. 77(21)  
**art. 47**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 18  
**art. 47.01**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 37  
**art. 47.1**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 18; 2013, ch. 18, art. 37  
**art. 47.2**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 18; abrogé, 2013, ch. 18, art. 37  
**art. 47.3**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 18  
**art. 47.4**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 18; 2013, ch. 18, art. 38  
**art. 47.5**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 18; 2013, ch. 18, art. 39  
**art. 48**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 19; par. 24(2)(A)  
**art. 49**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 20  
**art. 50**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 21; 2013, ch. 18, par. 40(1) et (2), 77(22), 78(5) et (6) et al. 83a) et 84a)  
**art. 50.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 370; 2013, ch. 18, par. 40(1) et (2), 77(22) et al. 83b) et 84b)  
**art. 50.2**, ajouté, 2013, ch. 18, par. 40(1); abrogé, ch. 18, par. 40(2), ajouté, ch. 18, par. 77(22)  
**art. 50.3**, ajouté, 2013, ch. 18, par. 40(1), abrogé, ch. 18, par. 40(2), ajouté, ch. 18, par. 77(22)  
**art. 51**, 2013, ch. 18, par. 40(1) et (2) et par. 77(22)  
**art. 52**, 2013, ch. 18, par. 40(1) et (2) et par. 77(22)  
**art. 53**, abrogé, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 22  
**annexe** ajoutée, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 23  
disposition de coordination, 2013, ch. 29, art. 23  
dispositions générales, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 24-25  
dispositions générales, 2013, ch. 18, art. 4 et 6  
disposition transitoire, 2019, ch. 29, art. 223  
EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211
- EEV, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), partie II et VI en vigueur 18.12.86  
*voir* TR/87-23; loi en vigueur 30.06.88, à l'exception de la partie VII *voir* TR/88-103; partie VII en vigueur 30.09.88  
*voir* TR/88-214
- EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 04.02.88  
EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 *voir* TR/92-6  
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 130 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79  
EEV, 1993, ch. 34, art. 111(F) en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1994, ch. 26, art. 63(F) et 64(F) en vigueur à la sanction 23.06.94  
EEV, 1996, ch. 15, art. 22 et 23 en vigueur à la sanction 20.06.96  
EEV, 2002, ch. 7, art. 235 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48  
EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109  
EEV, 2003, ch. 22, art. 216 et 217 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 *voir* TR/2005-29  
EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 369 et 370 en vigueur 20.08.2012 *voir* TR/2012-68  
EEV, 2013, ch. 18, art. 12 et 77 à 84 en vigueur à la sanction 19.06.2013;  
— art. 2 à 7, par. 8(1) et (4), art. 9 à 11, 13 et 14, par. 15(2) et art. 16 à 41 en vigueur 28.11.2014 *voir* TR/2014-104;  
— par. 8(2), (3) et 15(1) en vigueur à la date où les personnes cessent d'être membre, au sens du par. 2(1) de la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada, en vertu du par. 86(2) *voir* par. 87(2) et la *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 151, No. 6, p. 672 (11 février 2017) tel que modifié au 21.05.2020 par la *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 152, No. 14, p. 1134 le 7 avril 2018, 21.05.2020 date REVOQUÉE par la *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 154, No. 18 p. 869 le 2 mai 2020.  
EEV, 2013, ch. 29, art. 23 en vigueur à la sanction 26.06.2013  
EEV, 2017, ch. 9, art. 40 en vigueur à la sanction 19.06.2017.  
EEV, 2017, ch. 20 (sanction : 22.06.2017), art. 173.1 en vigueur 21.09.2017 *voir* TR/2017-53.  
EEV, 2019, ch. 13, (sanction : 21.06.2019) art. 41 à 43 en vigueur 12.07.2019 *voir* TR/2019-67  
EEV, 2019, ch. 29 (sanction : 21.06.2019),  
— la section 10 de la partie 4 (art. 222 et 223) en vigueur 10.07.2019 *voir* art. 224 et TR/2019-64

**Généalogie des animaux, Loi sur la — L.R. (1985), ch. 8 (4<sup>e</sup> suppl.)**  
*(Animal Pedigree Act)*

**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

- art. 2**, 1994, ch. 38, al. 25(1)c)  
**art. 7**, 2001, ch. 27, art. 204  
**art. 9**, 1994, ch. 38, al. 26(1)b)  
**art. 12**, 2001, ch. 4, art. 56  
**art. 13**, 2004, ch. 25, art. 2  
**art. 23**, 1994, ch. 38, al. 26(1)b)

# G

**Génalogie des animaux, Loi sur la — L.R. (1985), ch. 8 (4<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

**art. 25**, 1994, ch. 38, al. 26(1)*b*)  
**art. 38**, 2001, ch. 4, art. 57  
**art. 39**, 2004, ch. 25, art. 3  
**art. 40**, 2001, ch. 27, art. 205  
**art. 43**, 2004, ch. 25, art. 4  
**art. 61**, 1994, ch. 38, art. 13  
dispositions générales, 1994, ch. 38, par. 25(2), 26(2)  
dispositions transitoires, L.R., ch. 8 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 75  
EEV, L.R., ch. 8 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.07.88 *voir* TR/88-124  
EEV, 1994, ch. 38, art. 13, 25 et 26 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-9  
EEV, 2001, ch. 4, art. 56 et 57 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71  
EEV, 2001, ch. 27, art. 204 et 205 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97  
EEV, 2004, ch. 25, art. 2 à 4 en vigueur à la sanction 15.12.2004

**Genève, Loi sur les conventions de — L.R. (1985), ch. G-3**  
*(Geneva Conventions Act)*
**Le ministre des Affaires étrangères**

**art. 2**, 1990, ch. 14, art. 1; 2007, ch. 26, art. 1  
**art. 3**, 1990, ch. 14, art. 2; 2007, ch. 26, art. 2; 2019, ch. 15, art. 57  
**art. 4**, 1990, ch. 14, art. 3; 2008, ch. 29, art. 30  
**art. 6**, 1995, ch. 5, al. 25(1)*o*)  
**art. 7**, 1990, ch. 14, art. 4  
**art. 9**, 1990, ch. 14, art. 5; 1995, ch. 5, al. 25(1)*o*)  
**annexe V**, ajoutée, 1990, ch. 14, art. 6  
**annexe VI**, ajoutée, 1990, ch. 14, art. 6  
**annexe VII**, ajoutée, 2007, ch. 26, art. 3  
disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)  
EEV, 1990, ch. 14 loi en vigueur 12.06.90  
EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir* TR/95-65  
EEV, 2007, ch. 26 (sanction : 22.06.2007), art. 1 à 3 en vigueur 31.01.2008 *voir* TR/2008-18  
EEV, 2008, ch. 29 (sanction : 18.06.2008), art. 30 en vigueur 18.07.2008 *voir* art. 32  
EEV, 2019, ch. 15, (sanction : 21.06.2019) art. 57 entre en vigueur à la date fixée par décret – voir par. 68(1)

**Gestion des finances publiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-11**  
*(Financial Administration Act)*
**Le ministre des Finances**

**art. 2**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 25; 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 1(F); 1992, ch. 1, art. 69 et art. 143, ann. VI, art. 11(A); 1995, ch. 17, art. 57; 1999, ch. 31, art. 98(F); 2003, ch. 22, al. 224z.37)(A); 2004, ch. 7, art. 8; 2006, ch. 9, art. 7; 2015, ch. 36, art. 125; 2017, ch. 20, art. 160

**art. 3**, 1991, ch. 24, art. 1; 1992, ch. 1, art. 70; 1999, ch. 31, art. 99; 2003, ch. 22, art. 3 et al. 224z.37)(A); 2006, ch. 9, art. 257  
**art. 4**, 1999, ch. 31, art. 100(F)  
**art. 6**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 2(F); 2003, ch. 22, art. 5; 2005, ch. 15, art. 4; 2010, ch. 12, art. 1675; 2018, ch. 12, art. 199  
**art. 7**, 1991, ch. 24, art. 2 et 49, ann. I, art. 1(A); 1998, ch. 14, art. 103(F); 2003, ch. 22, art. 6 et al. 224z.37)(A); 2006, ch. 9, art. 258  
**art. 7.1**, ajouté, 1996, ch. 18, art. 3; 2003, ch. 22, art. 7(A); 2005, ch. 30, art. 132 et 134  
**art. 7.2**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 132  
**art. 7.3**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 132  
**art. 7.4**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 132; 2009, ch. 23, art. 327 et 353  
**art. 9**, 1991, ch. 24, art. 3  
**art. 10**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 3(F); 1996, ch. 18, art. 4; 2003, ch. 22, al. 224z.37)(A)  
**art. 11**, L.R., ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 22; 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 4(F); 1992, ch. 54, art. 81; 1995, ch. 44, art. 51; 1996, ch. 18, art. 5; 1999, ch. 31, art. 101(F); 2003, ch. 22, art. 8 et 264  
**art. 11.1**, ajouté, 2003, ch. 22, art. 8; 2013, ch. 18, art. 46; 2017, ch. 9, art. 44  
**art. 11.2**, ajouté, 2003, ch. 22, art. 8  
**art. 12**, 1995, ch. 17, art. 7; 1996, ch. 18, art. 6; 2003, ch. 22, art. 8  
**art. 12.1**, ajouté, 2003, ch. 22, art. 8  
**art. 12.2**, ajouté, 2003, ch. 22, art. 8  
**art. 12.3**, ajouté, 2003, ch. 22, art. 8  
**art. 12.4**, ajouté, 2003, ch. 22, art. 8 et 239; abrogé, 2012, ch. 19, art. 218  
**art. 13**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 5(F); 2003, ch. 22, art. 9; 2019, ch. 13, art. 26  
**art. 15.1**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 153  
**Partie I.1 (art. 16.1 à 16.5)**, ajoutée, 2006, ch. 9, art. 259  
**art. 16.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 259  
**art. 16.2**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 259  
**art. 16.21**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 259  
**art. 16.3**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 259  
**art. 16.4**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 259  
**art. 16.5**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 259  
**art. 17**, 1991, ch. 24, art. 4  
**art. 17.1**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 5  
**art. 18**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 6(F); 1995, ch. 17, art. 58; abrogé, 1999, ch. 26, art. 20  
**art. 19**, 1991, ch. 24, art. 6  
**art. 19.1**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 6  
**art. 19.2**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 6  
**art. 19.3**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 6  
**art. 23**, 1991, ch. 24, art. 7 et 50, ann. II, art. 7(F); 1999, ch. 31, art. 102(F)  
**art. 24**, 1991, ch. 24, art. 8  
**art. 24.1**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 9; 1999, ch. 31, art. 103(F)  
**art. 24.2**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 9  
**art. 25**, 1991, ch. 24, art. 10 et 50, ann. II, art. 8(F); 1999, ch. 31, art. 104(F)  
**art. 27**, 1991, ch. 24, art. 11  
**art. 28**, 1999, ch. 31, art. 105(F); 2003, ch. 22, al. 224z.37)(A)

**G****Gestion des finances publiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-11 (suite)**

**art. 29.1**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 12  
**art. 29.2**, ajouté, 2011, ch. 15, art. 34  
**art. 30**, 1997, ch. 5, art. 1; 2003, ch. 22, al. 224z.37)(A); 2020, ch. 4, art. 1  
**art. 31**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 9(F); 1999, ch. 31, art. 106(F)  
**art. 31.1**, ajouté, 2011, ch. 15, art. 35  
**art. 32**, 1999, ch. 31, art. 107(F); 2017, ch. 33, art. 261  
**art. 34**, 1991, ch. 24, art. 13; 2003, ch. 22, al. 224z.37)(A)  
**art. 35**, 1991, ch. 24, art. 14; 1999, ch. 31, art. 108(F)  
**art. 36**, 1991, ch. 24, art. 14; 1999, ch. 31, art. 109(F)  
**art. 37**, 1991, ch. 24, art. 15; 1996, ch. 18, art. 7  
**art. 37.1**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 15  
**art. 39**, 1991, ch. 24, art. 16  
**Part III.1**, ajoutée, 2006, ch. 9, art. 308  
**art. 40**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 10(F); 2006, ch. 9, art. 309  
**art. 40.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 310  
**art. 41**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 11(F); 1999, ch. 17, art. 160; 2005, ch. 38, al. 138k); 2006, ch. 9, art. 311(F); 2017, ch. 20, art. 445  
**art. 42**, abrogé, 1991, ch. 24, art. 17; ajouté, 2006, ch. 9, art. 312 et 313  
**art. 42.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 260  
**Part III.2**, ajoutée, 2016, ch. 12, art. 121  
**art. 42.2**, ajouté, 2016, ch. 12, art. 121  
**art. 42.3**, ajouté, 2016, ch. 12, art. 121  
**art. 42.4**, ajouté, 2016, ch. 12, art. 121  
**art. 42.5**, ajouté, 2016, ch. 12, art. 121  
**art. 42.6**, ajouté, 2016, ch. 12, art. 121  
**art. 42.7**, ajouté, 2016, ch. 12, art. 121  
**art. 42.8**, ajouté, 2016, ch. 12, art. 121  
**Partie IV :**  
**art. 43**, 1999, ch. 26, art. 21(A); 2001, ch. 11, art. 4  
**art. 43.1**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 85; abrogé, 2016, ch. 7, art. 182  
**art. 44**, 1999, ch. 26, art. 22; 2020, ch. 5, art. 23  
**art. 45**, 1999, ch. 26, art. 22  
**art. 45.1**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 18, 1999, ch. 26, art. 22  
**art. 46**, 1999, ch. 26, art. 22  
**art. 46.1**, ajouté, 1999, ch. 26, art. 22; abrogé, 2007, ch. 29, art. 86; ajouté, 2016, ch. 7, art. 183  
**art. 47**, sabrogé, 2007, ch. 29, art. 86; ajouté, 2020, ch. 5, art. 24  
**art. 48**, 1991, ch. 24, art. 19 et 50, ann. II, art. 12(F); 1999, ch. 31, art. 110(F); 2017, ch. 20, art. 104  
**art. 49**, 1999, ch. 26, art. 23; 2007, ch. 29, art. 87; 2016, ch. 7, art. 184; 2020, ch. 5, art. 25; 2021, ch. 7, art. 19  
**art. 49.1**, ajouté, 2016, ch. 7, art. 185; 2020, ch. 5, art. 26  
**art. 50**, 1995, ch. 17, art. 59  
**art. 51**, 1999, ch. 26, art. 23.1  
**art. 54**, 2007, ch. 29, art. 88  
**art. 55**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 13(F); 1999, ch. 26, art. 23.2; 2016, ch. 12, art. 122  
**art. 56**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 14(F)  
**art. 60**, 1995, ch. 17, art. 60; 2001, ch. 11, art. 5  
**art. 60.1**, ajouté, 1999, ch. 26, art. 24  
**art. 60.2**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 232; 2020, ch. 5, art. 27; 2020, ch. 6, art. 8  
**art. 60.3**, ajouté, 2020, ch. 5, art. 28; 2020, ch. 6, art. 9

**art. 60.4**, ajouté, 2020, ch. 5, art. 28; 2020, ch. 6, art. 10  
**art. 61**, 1991, ch. 50, art. 27; 2001, ch. 4, art. 160; 2015, ch. 3, art. 93(F)  
**art. 63**, 1999, ch. 31, art. 111(F)  
**art. 64**, 1999, ch. 31, art. 112(F)  
**art. 65.1**, ajouté, 2009, ch. 31, art. 58  
**art. 66**, 1999, ch. 31, art. 113(F)  
**art. 68**, 1991, ch. 24, art. 49, ann. I, art. 2(A)  
**art. 70**, 1998, ch. 13, art. 21  
**art. 72**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 15(F)  
**art. 73**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 16(F)  
**art. 74**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 17(F)  
**art. 76**, 1991, ch. 24, art. 20 et 50, ann. II, art. 18(F); 1999, ch. 31, art. 114(F)  
**art. 80**, 2006, ch. 9, art. 261  
**art. 83**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 26; 1991, ch. 24, art. 21; 2005, ch. 30, al. 133(a)(A)  
**art. 85**, L.R., ch. 46 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7; 1992, ch. 26, art. 18; 1993, ch. 1, art. 9, ch. 44, art. 156; 1997, ch. 40, art. 108; 1998, ch. 17, art. 31; 2001, ch. 11, art. 6, ch. 34, al. 16c)(A); 2002, ch. 17, al. 14c); 2005, ch. 14, art. 8, ch. 30, art. 35 et 51; 2006, ch. 9, art. 262; 2009, ch. 2, art. 257 et 369, ch. 31, art. 59; 2013, ch. 33, art. 228; 2016, ch. 7, art. 163; 2020, ch. 1, art. 54  
**art. 86**, 1991, ch. 24, art. 22  
**art. 89**, 1991, ch. 24, art. 23  
**art. 89.1**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 24; 1998, ch. 10, art. 173; 2014, ch. 20, art. 188; 2015, ch. 3, art. 94(F) et 175(F)  
**art. 89.2**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 116; 2006, ch. 9, art. 263  
**art. 89.3**, ajouté, 1996, ch. 17, art. 16; 2006, ch. 9, art. 264; 2017, ch. 33, art. 223  
**art. 89.4**, ajouté, 1997, ch. 14, art. 79; 2006, ch. 9, art. 265  
**art. 89.41**, ajouté, 2010, ch. 4, art. 47  
**art. 89.5**, ajouté, 2001, ch. 28, art. 51; 2006, ch. 9, art. 266  
**art. 89.6**, ajouté, 2009, ch. 16, art. 55  
**art. 89.7**, ajouté, 2012, ch. 18, art. 42, ch. 26, art. 55 et par. 62(55)  
**art. 89.8**, ajouté, 2013, ch. 33, art. 229  
**art. 89.9**, ajouté, 2013, ch. 33, art. 229  
**art. 89.91**, ajouté, 2013, ch. 33, art. 229  
**art. 89.92**, ajouté, 2013, ch. 33, art. 229  
**art. 90**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 19(F)  
**art. 91**, 1991, ch. 24, art. 25 et 50, ann. II, art. 20(F)  
**art. 92**, 1991, ch. 24, art. 26  
**art. 94**, 1991, ch. 24, art. 27  
**art. 99**, 1991, ch. 24, art. 28, ch. 50, art. 28; 2001, ch. 4, art. 161; 2009, ch. 2, art. 370  
**art. 100**, 2013, ch. 40, art. 270  
**art. 101**, 2018, ch. 12, art. 200  
**art. 101.1**, ajouté, 2016, ch. 7, art. 186  
**art. 102**, 2005, ch. 30, al. 133b)(A)  
**art. 103**, 1994, ch. 24, al. 34(1)i)(F)  
**art. 104.1**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 29; 2004, ch. 16, art. 7  
**art. 105**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44, ann. II, n° 14(A); 1991, ch. 24, art. 30; 2004, ch. 16, art. 8; 2006, ch. 9, art. 267; 2009, ch. 2, art. 371  
**art. 106**, 2005, ch. 30, al. 133c)(A)  
**art. 107**, 1991, ch. 24, art. 31; 2005, ch. 30, al. 133d)(A)  
**art. 108**, 1991, ch. 24, art. 32; 2005, ch. 30, al. 133e)(A)  
**art. 113.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 372

## G

## Gestion des finances publiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-11 (suite)

**art. 114**, 1991, ch. 24, art. 33; 1994, ch. 24, al. 34(1)*i*(F)

**art. 118**, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., par. 9(1) et (2); 1990, ch. 17, art. 19; 1992, ch. 51, art. 49; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 59, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 13; 1998, ch. 30, al. 13g) et 15g); 1999, ch. 3, art. 63; 2002, ch. 7, art. 172(A); 2015, ch. 3, art. 95

**art. 119**, 1991, ch. 24, art. 34; 1999, ch. 31, art. 115(F); 2009, ch. 2, art. 373

**art. 122**, 1991, ch. 24, art. 35

**art. 123**, 1991, ch. 24, art. 36

**art. 124**, 1991, ch. 24, art. 37

**art. 126**, 1991, ch. 24, art. 38

**art. 127**, 2018, ch. 12, art. 201

**art. 128**, 1991, ch. 24, art. 39

**art. 130**, 1999, ch. 31, art. 116(F)

**art. 130.1**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 40

**art. 130.2**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 40

**art. 131**, 1991, ch. 24, art. 41; 1999, ch. 31, art. 117(F)

**art. 131.1**, ajouté, 2009, ch. 31, art. 60; 2012, ch. 19, art. 219

**art. 132**, 1991, ch. 24, art. 42; 1999, ch. 31, art. 118(F)

**art. 134**, 2005, ch. 30, art. 36

**art. 135**, 2005, ch. 30, art. 37

**art. 136**, 2005, ch. 30, art. 37

**art. 137**, 2005, ch. 30, art. 37

**art. 138**, 2009, ch. 2, art. 374

**art. 139**, 2009, ch. 2, art. 375

**art. 140**, 2005, ch. 30, art. 38

**art. 141**, 2005, ch. 30, art. 38

**art. 142**, 2005, ch. 30, art. 39

**art. 144**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 21(F)

**art. 146**, 1991, ch. 24, art. 43; 2005, ch. 30, art. 40

**art. 148**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 22(F); 2006, ch. 9, art. 268

**art. 150**, 1991, ch. 24, art. 49, ann. I, art. 3(A)

**art. 151**, 2012, ch. 19, art. 220

**art. 152**, 1991, ch. 24, art. 44; abrogé, 2012, ch. 19, art. 220

**art. 154**, 2005, ch. 30, al. 133f)(A)

**art. 154.01**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 269

**partie X, section V**, (art. 154.1), ajoutée, 1993, ch. 44, art. 157; abrogée, 2020, ch. 1, art. 55

**art. 154.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 157; abrogée, 2020, ch. 1, art. 55

**art. 155.1**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 45

**art. 155.2**, ajouté, 2014, ch. 39, art. 304

**art. 156**, 1991, ch. 24, art. 46

**art. 157**, 1991, ch. 24, art. 47

**art. 159**, L.R., ch. 5 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 10(1) (*Remarque* : abrogé par 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 3); 1991, ch. 24, art. 48 et 51, ann. III, art. 3

**art. 161**, ajouté, 2004, ch. 12, art. 20

**art. 162**, ajouté, 2014, ch. 20, art. 31

**annexe I**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 36; 1989, ch. 27, art. 21; 1990, ch. 1, art. 26; 1991, ch. 3, art. 11; 1992, ch. 1, art. 71 et art. 145, ann. VIII, n° 13(F); 1994, ch. 31, art. 16, ch. 38, art. 15, 16, ch. 41, art. 23, 24; 1995, ch. 1, art. 40, 41, ch. 5, art. 16, 17; 1995, ch. 11, art. 19, 20, 1996, ch. 8, art. 21, 22, ch. 11, art. 54, 55, ch. 16, art. 42, 43; 1999, ch. 17, art. 161; 2000, ch. 34, al. 94f)(F); 2005, ch. 10, art. 27 et 28, ch. 34,

art. 65 et 66, ch. 35, art. 54; 2012, ch. 19, art. 688; 2013, ch. 33, art. 178 et 179, ch. 40, art. 223 et 224; 2018, ch. 27, art. 665; 2019, ch. 29, art. 350 et 351

**annexe I.1**, ajouté, 1992, ch. 1, art. 72; 1993, ch. 3, art. 14, DORS/93-84, DORS/93-298, DORS/93-359, TR/93-104 (modifié par TR/2015-112), TR/93-114, TR/93-115, TR/93-118, TR/93-119, TR/93-120, TR/93-205, TR/93-207, TR/93-208, DORS/93-536 (modifié par TR/2015-112), DORS/93-537, DORS/93-538; DORS/94-272; 1994, ch. 31, art. 17, DORS/94-585, ch. 38, art. 17, ch. 41, art. 25; 1995, ch. 1, art. 42, 43, ch. 5, art. 18, 19(F), ch. 29, art. 14, 17 et 30, DORS/95-594; DORS/96-101, DORS/96-102, 1996, ch. 8, art. 23, ch. 10, art. 229.1, 229.2, ch. 11, art. 56 à 57.1, DORS/96-355, DORS/96-386, DORS/96-452, DORS/96-537; DORS/98-99, DORS/98-118, DORS/98-147, 1998, ch. 9, art. 42 et 43, DORS/98-318 (abrogé par DORS/2001-141), DORS/98-329, ch. 26, art. 74 et 75, DORS/98-564, ch. 35, art. 122; DORS/99-66, DORS/99-152, 1999, ch. 31, art. 119, 120, DORS/99-399; DORS/2000-286; DORS/2001-141, DORS/2001-198, 2001, ch. 9, art. 588, DORS/2001-332, ch. 29, art. 53 et 54, ch. 34, art. 47 et 48; DORS/2002-46, DORS/2002-69, 2002, ch. 8, art. 142 et 143, DORS/2002-289, DORS/2002-293; DORS/2003-145, DORS/2003-146, 2003, ch. 22, art. 168, al. 224z.37)(A) et art. 247, ch. 23, art. 80 (*Remarque* : art. 80 abrogé avant d'entrer en vigueur par 2008, ch. 22, art. 52), DORS/2003-419, DORS/2003-420, DORS/2003-424, DORS/2003-425, DORS/2003-431, DORS/2003-433, DORS/2003-436, DORS/2003-437, DORS/2003-441, DORS/2003-442, DORS/2003-443, DORS/2003-444, DORS/2003-445; DORS/2004-21, 2004, ch. 11, art. 29 et 30, DORS/2004-161, DORS/2004-162, DORS/2004-163, DORS/2004-164, DORS/2004-204, DORS/2004-224; 2005, ch. 10, al. 34(1)m), ch. 26, art. 24, ch. 34, art. 67, ch. 38, art. 114, ch. 46, art. 56.2 et 56.3 (*voir aussi* 2006, ch. 9, art. 222); DORS/2006-26, DORS/2006-30, DORS/2006-31, DORS/2006-35, DORS/2006-37, DORS/2006-38, DORS/2006-39, DORS/2006-42, DORS/2006-48, DORS/2006-68, DORS/2006-97, DORS/2006-101, ch. 9, art. 92, 93 et 138; DORS/2008-127, DORS/2008-132, 2008, ch. 22, art. 47; DORS/2009-35, DORS/2009-171, DORS/2009-240, DORS/2009-245, DORS/2009-273, DORS/2009-274; 2010, ch. 12, art. 1779; TR/2011-51, TR/2011-53, DORS/2011-159, DORS/2011-252; 2012, ch. 1, sous-al. 160f)(i), ch. 19, art. 470 et 573, ch. 31, art. 291; 2013, ch. 18, art. 47 et 48, ch. 24, art. 118 et 119, ch. 33, art. 180, TR/2013-88, TR/2013-91, TR/2013-92, ch. 40, art. 450 à 452; DORS/2014-57, art. 1; 2014, ch. 20, art. 394 à 399 et 476; 2015, ch. 3, art. 96, TR/15-112, DORS/15-180; DORS/15-233, DORS/15-234, DORS/15-235, DORS/15-236; DORS/2016-209; 2017, ch. 15, art. 37, DORS/17-254, art. 1; 2018, ch. 18, art. 5, DORS/18-161, DORS/18-162, DORS/18-192, DORS/18-242, ch. 27, art. 666; 2019, ch. 13, art. 27, 28 , 63 et 64; 2019, ch. 28, art. 103 à 105; 2019, ch. 29, art. 352; DORS/2019-341; DORS/2019-342; DORS/2019-350; DORS/2019-351; DORS/2019-352; DORS/2020-301; DORS /2021-185, DORS /2021-190, art. 1 ; DORS /2021-2, art. 1 ; DORS/2021-220; DORS/2021-221;

# G

**Gestion des finances publiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-11 (suite)**

- DORS/2021-222; DORS/2021-223; DORS/2021-224; DORS/2021-225; DORS/2021-226
- annexe II**, DORS/85-108, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11, ann. n° 3; 1989, ch. 3, art. 43; 1990, ch. 3, art. 32, ann., n° 2(1); 1991, ch. 6, art. 23, ch. 16, art. 22; 1993, ch. 1, art. 18, 40, ch. 31, art. 25; 1996, ch. 9, art. 27, ch. 11, art. 58, 59; 1997, ch. 6, art. 51, ch. 9, art. 102, 103; 1998, ch. 31, art. 50; 1999, ch. 17, art. 162, ch. 31, art. 122; 2000, ch. 6, art. 43 et 44, ch. 34, art. 19; 2002, ch. 17, art. 16; 2003, ch. 22, art. 253 et 254; 2004, ch. 2, art. 74; 2005, ch. 30, partie 13, art. 89, ch. 38, art. 115 et al. 138k); 2012, ch. 19, art. 587 et par. 748(1); 2014, ch. 39, art. 159 et 160; 2017, ch. 20, art. 446; 2019, ch. 10, art. 201; 2019, ch. 28, art. 106
- annexe III, partie I**, DORS/85-162, L.R., ch. 17 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 24, DORS/85-208, ch. 44 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3, DORS/85-980, ch. 46 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8; DORS/86-483, L.R., ch. 15 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1, ann., n° 2, ch. 28 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2, ann., n° 2, DORS/86-953; DORS/87-59 (abrogé par TR/2012-92), L.R., ch. 31 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1, ann., no. 2; DORS/88-36, DORS/88-210, L.R., ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5, ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 51; DORS/89-295; 1990, ch. 3, art. 32, ann., n° 2(2); 1991, ch. 10, par. 18(1), art. 20, ann., n° 4, ch. 38, art. 6, 9, 27, 36, 43 et 46; 1993, ch. 1, art. 28, DORS/93-347; 1995, ch. 28, art. 50 et 51, ch. 29, art. 82; 1998, ch. 10, art. 174 à 179, DORS/98-565; 2000, ch. 23, art. 19, ch. 28, art. 49; 2001, ch. 22, art. 14 et 15, ch. 33, art. 21 et 22; 2002, ch. 9, art. 3, DORS/2002-173; 2005, ch. 9, art. 149; 2006, ch. 4, art. 211; 2008, ch. 9, art. 7, DORS/2008-110, ch. 28, art. 134; 2010, ch. 7, art. 8; 2012, ch. 19, art. 676; DORS/2012-223, art. 1, ch. 31, art. 461; 2013, ch. 38, art. 12 et 13, ch. 40, art. 261 et 284; 2014, ch. 20, art. 189, ch. 39, art. 259; 2017, ch. 20, art. 405; DORS/2018-187, art. 1, DORS/18-230; 2019, ch. 29, art. 276
- annexe III, partie II**, L.R., ch. 39 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1, ann., n° 2, DORS/85-1138; DORS/87-128, L.R., ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2, ann., n° 2; L.R., ch. 35 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13, ann., n° 2; DORS/89-295; 1991, ch. 10, par. 18(2), art. 20, ann., n° 5, DORS/91-460; 1995, ch. 24, art. 18, ann. I, art. 2; 1998, ch. 10, art. 180, ch. 21, art. 54; DORS/2018-187, art. 2
- annexe IV**, ajoutée 2003, ch. 22, art. 11, 265 et 267; 2004, ch. 11, par. 54(3); DORS/2005-58, 2005, ch. 26, par. 27(1), ch. 30, par. 93(1), DORS/2005-310, ch. 38, par. 144(4), ch. 46, art. 56.4 (*voir aussi* 2006, ch. 9, art. 222); DORS/2006-27, DORS/2006-32, DORS/2006-69, DORS/2006-98, DORS/2006-262, 2006, ch. 9, art. 94, 95, 139 et 273; DORS/2008-128, DORS/2008-133, 2008, ch. 22, art. 48; DORS/2009-36, DORS/2009-172, DORS/2009-241, DORS/2009-246; 2010, ch. 12, art. 1780; DORS/2011-160; 2012, ch. 1, sous-al. 160f)(ii); DORS/2012-58; ch. 19, art. 471, 574 et par. 748(2), ch. 31, art. 292; 2013, ch. 18, art. 49 et 50, ch. 24, art. 120 et 121, ch. 33, art. 181, ch. 40, art. 453; DORS/2014-57, art. 2; 2014, ch. 12, art. 148, ch. 20, art. 400 à 406; DORS/15-180; 2017, ch. 15, art. 38, DORS/17-255, art. 1; 2018, ch. 27, art. 667; 2019, ch. 10, art. 202; 2019, ch. 28, art. 107 et 108; 2019, ch. 29, art. 353; DORS/2021-186, art. 1; DORS/2021-191, art. 1;
- annexe V**, ajoutée 2003, ch. 22, art. 11, ch. 23, art. 80.1 (*Remarque* : art. 80.1 abrogé avant d'entrer en vigueur par 2008, ch. 22, art. 52); 2005, ch. 38, par. 144(4); DORS/2011-253, DORS/2011-256; 2012, ch. 19, art. 588; 2013, ch. 40, art. 454 et 455; 2014, ch. 20, art. 477, ch. 39, art. 161 et 162; 2017, ch. 20, art. 447; 2019, ch. 13, art. 29 et 30 et art. 65; 2019, ch. 28, art. 109 à 110
- annexe VI**, ajoutée, 2006, ch. 9, art. 270 à 275; DORS/2008-18, DORS/2008-129, DORS/2008-134, 2008, ch. 22, art. 49; DORS/2009-37, DORS/2009-173, DORS/2009-242, DORS/2009-247, DORS/2009-275; 2010, ch. 12, art. 1781; DORS/2011-161, DORS/2011-257; 2012, ch. 1, sous-al. 160f)(iii)
- annexe VI, partie I**, 2012, ch. 19, art. 689; 2013, ch. 33, art. 182 et 183, ch. 40, art. 225 et 226; 2018, ch. 27, art. 668; 2019, ch. 29, art. 354 et 355
- annexe VI, partie II**, 2012, ch. 19, art. 523; 2013, ch. 33, art. 184; 2014, ch. 39, art. 259; DORS/17-256, art. 1; 2018, ch. 27, art. 669; 2019, ch. 10, art. 203; 2019, ch. 28, art. 111 et 112; 2019, ch. 29, art. 356; DORS/2021-187, art. 1; DORS/2021-192, art. 1
- annexe VI, partie III**, 2012, ch. 19, art. 111(A), 524, 575, 589 et par. 748(3), ch. 31, art. 293; 2013, ch. 18, art. 51(A), 52 et 53, ch. 24, art. 122 et 123; ch. 40, art. 456 à 458; DORS/2014-57, art. 3; 2014, ch. 20, art. 407 à 413 et 478, ch. 39, art. 163 et 164; DORS/15-180; 2017, ch. 15, art. 39; 2019, ch. 13, art. 31, 32, 66 et 67; 2019, ch. 28, art. 113 et 114; DORS/2021-7, art. 1
- annexe VII**, ajoutée, 2012, ch. 18, art. 43, ch. 26, art. 56 tel que modifié par par. 62(58); 2014, ch. 14, art. 20, ch. 28, art. 25; 2017, ch. 6, art. 25, ch. 8, art. 17; 2018, ch. 23, art. 16; 2020, ch. 1, art. 56; 2021, ch. 1, art. 20
- dispositions de coordination, 2003, ch. 22, art. 264, 265, 267 et par. 278(8) et (9)
- disposition de coordination, 2004, ch. 11, par. 54(3)
- dispositions de coordinations, 2005, ch. 15, art. 4 et 5
- disposition de coordination, 2005, ch. 26, art. 27
- disposition de coordination, 2005, ch. 30, art. 51, partie 13, art. 93 et art. 134 et 135
- dispositions de coordination, 2006, ch. 9, art. 271 à 275 et 313
- disposition de coordination, 2009, ch. 23, art. 353
- dispositions de coordination, 2012, ch. 26, art. 60 à 64
- disposition de coordination, 2015, ch. 3, art. 175
- disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)
- dispositions générales, 2003, ch. 22, art. 4 et 10
- dispositions générales, 2012, ch. 19, art. 209 à 213 (PPP Canada Inc.)
- dispositions générales, 2013, ch. 40, art. 247 et 250 à 260
- disposition générale, 2014, ch. 39, art. 259 (mention « La Société des ponts fédéraux Limitée » dans la partie I de l'annexe III)
- disposition générale, TR/2015-3 (nomination de la ministre des Transports à titre de ministre de tutelle de La Société des ponts fédéraux Limitée)
- disposition générale, TR/2015-96 (nomination du ministre de l'Infrastructure, des Collectivités et des Affaires intergouvernementales à titre de ministre de tutelle de l'Autorité du pont Windsor-Détroit)
- disposition générale, TR/2015-98 (nomination du ministre de l'Infrastructure, des Collectivités et des Affaires intergouvernementales à titre de ministre de tutelle de la société Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc.)

## G

## Gestion des finances publiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-11 (suite)

- dispositions générales, 2016, ch. 7, art. 233 à 236 (société PPP Canada Inc.)
- disposition générale, TR/2017-8 (charge le ministre des Sciences de l'administration du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie)
- disposition générale, TR/2017-9 (charge le ministre des Sciences de l'administration du Conseil de recherches en sciences humaines)
- disposition générale, 2018, ch. 18, art. 5 (nouveau titre : ministre de l'Infrastructure et des Collectivités)
- dispositions transitoires, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11
- dispositions transitoires, 1991, ch. 24, art. 52
- disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67
- disposition transitoire, 1998, ch. 31, art. 38
- dispositions transitoires, 1999, ch. 17, art. 91, 92, 101
- disposition transitoire, 2003, ch. 22, art. 67
- disposition transitoire, 2005, ch. 15, art. 6
- disposition transitoire, 2005, ch. 26, art. 18 et al. 27(2)a)(A)
- dispositions transitoires, 2006, ch. 16 à 19
- disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 144(4)
- EEV, L.R., ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 22 en vigueur 31.03.86 *voir TR/86-46*
- EEV, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11 en vigueur 09.09.85 *voir TR/85-151*
- EEV, L.R., ch. 39 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 12.12.88 *voir TR/88-228* mais le texte original en vigueur 15.07.85 *voir TR/85-141*
- EEV, L.R., ch. 44 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 3(3) en vigueur 11.09.87 *voir TR/87-219*, par. 3(2) en vigueur 14.08.87 *voir TR/87-209*; par. 3(1) en vigueur 01.11.92 *voir TR/92-211*
- EEV, L.R., ch. 46 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 29.10.85
- EEV, L.R., ch. 15 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 12.12.88 *voir TR/88-239* mais le texte original en vigueur 07.05.86 *voir TR/86-69*
- EEV, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, en vigueur 01.10.87 *voir TR/87-221*; art. 11 en vigueur 02.09.86 *voir TR/86-175*
- EEV, L.R., ch. 28 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 12.12.88 *voir TR/88-239* mais le texte original en vigueur 31.12.86 *voir TR/87-25*
- EEV, L.R., ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2 en vigueur 01.06.94 *voir TR/94-63* *voir aussi* l'entrée en vigueur de la *Loi sur la réorganisation et l'aliénation de Téléglobe Canada*, L.C. 1987, ch. 12, art. 20 en vigueur 28.07.93 *voir TR/93-147* et art. 33 en vigueur 29.07.93 *voir TR/93-148*
- EEV, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 36 en vigueur 02.07.87 *voir TR/87-146*
- EEV, L.R., ch. 31 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.05.89 *voir TR/89-123* mais le texte original en vigueur à la sanction 08.10.87
- EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 25, 26 et 44 en vigueur 04.02.88
- EEV, L.R., ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5 en vigueur 01.11.89 *voir TR/89-231* mais le texte original en vigueur 05.05.88 *voir TR/88-84*
- EEV, L.R., ch. 35 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 12.10.88 *voir TR/88-201*
- EEV, L.R., ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 51 en vigueur 01.12.88 *voir TR/88-140*
- EEV, 1989, ch. 3, art. 43 en vigueur 29.03.90 *voir TR/90-63*
- EEV, 1989, ch. 27, art. 21 en vigueur 23.02.90 *voir TR/90-41*
- EEV, 1990, ch. 1, art. 26 en vigueur 23.02.90 *voir TR/90-40*
- EEV, 1990, ch. 3, art. 32 en vigueur 01.04.90 *voir TR/90-53*; abrogation du décret TR/90-53 le 01.04.90 *voir TR/90-62* en vigueur 01.07.90 *voir TR/90-86*
- EEV, 1990, ch. 17, art. 19 en vigueur 01.09.90 *voir TR/90-106*
- EEV, 1991, ch. 3 en vigueur 21.04.91 *voir TR/91-58*
- EEV, 1991, ch. 6 en vigueur 09.09.91 *voir TR/91-117*
- EEV, 1991, ch. 10, par. 18(2) en vigueur à la sanction 01.02.91; art. 20, ann., art. 5 en vigueur 05.02.2001 *voir TR/2001-17*; par. 18(1) et art. 20 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir TR/2008*, ch. 20, art. 3
- EEV, 1991, ch. 16 en vigueur 01.12.91 *voir TR/91-158*
- EEV, 1991, ch. 24, à l'exception des art. 14, 20, 45 et 46, en vigueur à la sanction 08.05.91;
- art. 45 et 46 en vigueur 01.11.92 *voir TR/92-198*;
  - art. 49, à l'égard de l'art. 2 de l'annexe I, et l'art. 50 sont réputés être entrer en vigueur le 12.12.88 *voir par. 53(2)*;
  - art. 14 et 20 en vigueur 04.12.94 *voir TR/94-140*;
- (Note : DORS/87-59 abrogé par TR/2012-92)
- (Note : DORS/2003-156 abrogé par TR/2012-93)
- EEV, 1991, ch. 38,
- art. 6 en vigueur 17.03.93 *voir TR/93-46*;
  - art. 27 en vigueur 26.11.91 *voir TR/91-161*;
  - art. 36 en vigueur 01.08.93 *voir TR/93-153*;
  - art. 46 en vigueur 30.04.92 *voir TR/92-77*; art. 9 en vigueur 04.02.93 *voir TR/93-18*;
  - art. 43 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir TR/2008*, ch. 20, art. 3
- EEV, 1991, ch. 50, art. 27 et 28 en vigueur 15.09.92 *voir TR/92-151*
- EEV, 1992, ch. 1, art. 69 à 71, art. 72, ann. II, art. 143, ann. VI, art. 11(A), art. 145, ann. VIII, n° 13(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 26, art. 18 en vigueur 28.08.92 *voir TR/92-157*
- EEV, 1992, ch. 44 abrogé par 1994, ch. 41, art. 41
- EEV, 1992, ch. 51, art. 49 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir TR/93-11*
- EEV, 1992, ch. 54, art. 81 en vigueur 01.06.93 *voir TR/93-58*
- EEV, 1993, ch. 1, art. 9 en vigueur 26.03.93 *voir TR/93-34*;
- art. 28 en vigueur 26.03.93 *voir TR/93-48*; art. 18 et 40 en vigueur 31.03.93 *voir TR/93-57*
- EEV, 1993, ch. 3, art. 14 en vigueur à la sanction 25.02.93
- EEV, 1993, ch. 31, art. 25 en vigueur 28.04.94 *voir TR/94-59*
- EEV, 1993, ch. 44, art. 156 et 157 en vigueur 01.01.94 *voir TR/94-1*
- EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 31, art. 16, 17 en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 38, art. 15 à 17 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-9*
- EEV, 1994, ch. 41, art. 23 à 25 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-10*
- EEV, 1994, ch. 47, art. 116 en vigueur 01.01.96 *voir TR/96-3*
- EEV, 1995, ch. 1, art. 40 à 43 en vigueur 29.03.95 *voir TR/95-48*
- EEV, 1995, ch. 5, art. 16 à 19 en vigueur 13.05.95 *voir TR/95-65*
- EEV, 1995, ch. 11, art. 19, 20 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-68*

## G

## Gestion des finances publiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-11 (suite)

- EEV, 1995, ch. 17, art. 7 et 57 à 60 en vigueur à la sanction 22.06.95  
 EEV, 1995, ch. 24, art. 18, ann. I, art. 2 en vigueur 28.11.95 *voir TR/95-123*  
 EEV, 1995, ch. 28, art. 50 et 51 en vigueur à la sanction 13.07.95  
 EEV, 1995, ch. 29, art. 82 est réputé entré en vigueur 01.04.95 *voir par. 86(3); art. 14, 17 et 30 en vigueur 01.11.95 voir TR/95-115*  
 EEV, 1995, ch. 44, art. 51 en vigueur 24.10.96 *voir TR/96-93*  
 EEV, 1996, ch. 8, art. 21 à 23 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-69*  
 EEV, 1996, ch. 9, art. 27 en vigueur 21.04.97 *voir TR/97-46*  
 EEV, 1996, ch. 10, art. 229.1 et 229.2 en vigueur 01.07.96 *voir TR/96-53*  
 EEV, 1996, ch. 11, art. 54 à 59 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-70*  
 EEV, 1996, ch. 16, art. 42 et 43 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-67*  
 EEV, 1996, ch. 17, art. 16 en vigueur 15.07.96 *voir TR/96-65; abrogé, 2017, ch. 33, art. 228*  
 EEV, 1996, ch. 18, art. 3 à 7 en vigueur à la sanction 20.06.96  
 EEV, 1997, ch. 5, art. 1 en vigueur à la sanction 19.02.97  
 EEV, 1997, ch. 6, art. 51 en vigueur 01.04.97 *voir TR/97-37*  
 EEV, 1997, ch. 9, art. 102 et 103 en vigueur 31.05.2000 *voir TR/2000-42*  
 EEV, 1997, ch. 14, art. 79 en vigueur 05.07.97 *voir TR/97-86*  
 EEV, 1997, ch. 40, art. 108 en vigueur 01.04.98 *voir TR/98-24*  
 EEV, 1998, ch. 9, art. 42 et 43 en vigueur 30.06.98 *voir TR/98-79*  
 EEV, 1998, ch. 10,  
 — art. 173, art. 177, et, à l'art. 180, la mention « Société canadienne des ports », en vigueur 01.11.2000 *voir TR/2000-93*  
 — art. 174 et 176 en vigueur 01.10.98 *voir TR/98-88*  
 — art. 175 en vigueur 01.12.98 *voir TR/98-117*  
 — art. 178 en vigueur 13.02.2014 *voir TR/2014-12;*  
 — art. 179 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir 2008, ch. 20, art. 3*  
 — le passage de l'art. 180 précédant la mention « Société canadienne des ports » et les mentions « Société de port de Halifax », « Société du port de Montréal » et « Société du port de Vancouver » en vigueur 01.03.99 *voir TR/99-15*  
 — à l'art. 180, les mentions : « Société de port de Prince-Rupert », « Société de port de Québec », « Société du port de Saint John », « Société du port de St. John's », en vigueur 01.05.99 *voir TR/99-39*  
 EEV, 1998, ch. 13, art. 21 en vigueur à la sanction 11.06.98  
 EEV, 1998, ch. 14, art. 103 en vigueur 18.03.99 *voir TR/99-22*  
 EEV, 1998, ch. 17, art. 31 entre en vigueur à la date mentionnée à l'art. 3.08 de la *Loi sur la Commission canadienne du blé*, édicté par l'art. 3 de la présente loi, en vigueur 31.12.98 *voir par. 35(3) et Gazette du Canada*, partie I, vol. 132, n° 48, p. 3196  
 EEV, 1998, ch. 21, art. 54 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir 2008, ch. 20, art. 3*  
 EEV, 1998, ch. 26, art. 74 et 75 en vigueur 01.01.99 *voir TR/99-2*  
 EEV, 1998, ch. 30, al. 13g) et 15g) en vigueur 19.04.99 *voir TR/99-37*  
 EEV, 1998, ch. 31, art. 38 et 50 en vigueur 21.12.98 *voir TR/99-4*  
 EEV, 1998, ch. 35, art. 122, en ce qui a trait à la Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, en vigueur 01.12.99 et, en ce qui a trait au Comité des griefs des Forces canadiennes, en vigueur 01.03.2000 *voir TR/99-134*  
 EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 13 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 63 en vigueur 01.04.99 *voir art. 92*  
 EEV, 1999, ch. 17, art. 91, 92, 101, 160 à 162 en vigueur 01.11.99 *voir TR/99-111*  
 EEV, 1999, ch. 26, art. 20 à 24 en vigueur 27.08.99 *voir TR/99-100*  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 98 à 120 et 122 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2000, ch. 6, art. 44 en vigueur 07.06.2000 *voir TR/2000-46; art. 43 en vigueur 31.05.2001 voir TR/2001-66*  
 EEV, 2000, ch. 23, art. 19 en vigueur 01.12.2011 *voir TR/2011-106*  
 EEV, 2000, ch. 28, art. 49 en vigueur 02.01.2001 *voir TR/2001-5*  
 EEV, 2000, ch. 34, art. 19 et 94 en vigueur 27.10.2000 *voir TR/2000-105*  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 160 et 161 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*  
 EEV, 2001, ch. 9, art. 588 en vigueur 24.10.2001 *voir TR/2001-102*  
 EEV, 2001, ch. 11, art. 4 et 5 en vigueur à la sanction 14.06.2001; par. 6(1) réputé entré en vigueur 31.12.98 *voir par. 6(2)*  
 EEV, 2001, ch. 22, art. 14 et 15 en vigueur à la sanction 14.06.2001  
 EEV, 2001, ch. 28, art. 51 en vigueur 01.11.2002 *voir TR/2002-146*  
 EEV, 2001, ch. 29, art. 53 et 54 en vigueur 30.06.2003 *voir TR/2003-128*  
 EEV, 2001, ch. 33, art. 21 et 22 en vigueur 21.12.2001 *voir TR/2002-15*  
 EEV, 2001, ch. 34, art. 16, 47 et 48 en vigueur à la sanction 18.12.2001  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 172 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 142 et 143 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*  
 EEV, 2002, ch. 9, art. 3 en vigueur 01.04.2002 *voir TR/2002-63*  
 EEV, 2002, ch. 17, art. 14 et 16 en vigueur 22.07.2002 *voir TR/2002-105*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 264, 265, 267 et 278 en vigueur à la sanction 07.11.2003; art. 247 en vigueur 20.11.2003 *voir TR/2003-178; art. 253 et 254 en vigueur 01.04.2004 voir TR/2004-42; art. 5 en vigueur 01.12.2004 voir TR/2004-159; art. 168 et 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24; art. 3, 4, 6 à 11 et 67 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-25; art. 239 en vigueur 31.12.2005 voir TR/2005-122*  
 EEV, 2003, ch. 23, art. 80 et 80.1 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 85. (Remarque : art. 80 et 80.1 abrogés avant leur entrée en vigueur par 2008, ch. 22, art. 52)*

## G

## Gestion des finances publiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-11 (suite)

EEV, 2004, ch. 2, art. 74 en vigueur 12.01.2006 *voir TR/2005-42*  
 EEV, 2004, ch. 7, art. 8 en vigueur 17.05.2004 *voir TR/2004-52*  
 EEV, 2004, ch. 11, art. 54 en vigueur à la sanction 22.04.2004; art. 29 et 30 en vigueur 21.05.2004 *voir TR/2004-58*  
 EEV, 2004, ch. 12, art. 20 en vigueur à la sanction 22.04.2004  
 EEV, 2004, ch. 16, art. 7 et 8 en vigueur à la sanction 06.05.2004  
 EEV, 2005, ch. 9, art. 149 en vigueur 01.04.2006 *voir TR/2006-59*  
 EEV, 2005, ch. 10, art. 27, 28 et 34 en vigueur 04.04.2005 *voir TR/2005-29*  
 EEV, 2005, ch. 14, art. 8 en vigueur à la sanction 23.03.2005  
 EEV, 2005, ch. 15, art. 4 à 6 en vigueur à la sanction 21.04.2005  
 EEV, 2005, ch. 26, art. 27 en vigueur à la sanction 23.06.2005; art. 18 et 24 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-101*  
 EEV, 2005, ch. 30, art. 35 à 40, 51, 93 et 132 à 135 en vigueur à la sanction 29.06.2005; art. 89 en vigueur 03.10.2005 *voir TR/2005-92*  
 EEV, 2005, ch. 34, art. 65 à 67 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-99*  
 EEV, 2005, ch. 35, art. 54 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-97*  
 EEV, 2005, ch. 38, art. 144 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 114, 115 et 138 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*  
 EEV, 2005, ch. 46, art. 56.2 à 56.4 en vigueur 15.04.2007 *voir TR/2007-43* (*Remarque* : 2005, ch. 46, art. 56.2 à 56.4 ajoutés par 2006, ch. 9, art. 222)  
 EEV, 2006, ch. 4, art. 211 en vigueur 10.11.2006 *voir TR/2006-132 voir aussi Gazette du Canada, Partie II, vol. 140, n° 24, p. 1959 — erratum*  
 EEV, 2006, ch. 5, art. 16 à 19 en vigueur 15.12.2006 *voir TR/2006-145*  
 EEV, 2006, ch. 9,  
 — art. 138, 139, 222, 257 à 260, 267, 268, 270 à 275 et 308 à 313 en vigueur à la sanction 12.12.2006. *Voir aussi* particularités à l'art. 312 à l'égard de l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada *voir par. 314(2);*  
 — art. 7 en vigueur 09.07.2007 *voir TR/2007-75*  
 — art. 92 à 95 en vigueur 02.07.2008 *voir TR/2008-41*  
 — art. 261, par. 262(1) et (3), art. 263 à 266 et 269 en vigueur 01.03.2007 *voir TR/2007-15*  
 — par. 262(2) en vigueur 31.12.2011 *voir TR/2011-117*  
 EEV, 2007, ch. 29 (sanction : 22.06.2007), art. 85 à 88 en vigueur 26.10.2007 *voir TR/2007-95*  
 EEV, 2008, ch. 9 (sanction : 13.03.2008), art. 7 en vigueur 10.08.2008 *voir TR/2008-92*  
 EEV, DORS/127, art. 1 en vigueur 01.06.2008 *voir par. 3(1); art. 2 en vigueur 01.06.2013 voir par. 3(2)*  
 EEV, DORS/128, art. 1 en vigueur 01.06.2008 *voir par. 3(1); art. 2 en vigueur 01.06.2013 voir par. 3(2)*  
 EEV, DORS/129, art. 1 en vigueur 01.06.2008 *voir par. 3(1); art. 2 en vigueur 01.06.2013 voir par. 3(2)*  
 EEV, 2008, ch. 22 (sanction : 18.06.2008), art. 47 à 49 en vigueur 16.10.2008 *voir art. 53*

EEV, 2008, ch. 28, art. 153 en vigueur à la sanction 18.06.2008; art. 134 en vigueur 20.06.2008 *voir TR/2008-76*  
 EEV, 2009, ch. 2, art. 232, par. 257(1) et art. 369 à 375 en vigueur à la sanction 12.03.2009; par. 257(2) en vigueur 01.07.2009 *voir TR/2009-57*  
 EEV, 2009, ch. 16 (sanction : 18.06.2009), la loi en vigueur 01.08.2009 *voir TR/2009-67*  
 EEV, DORS/2009-171, art. 1, 2 et 4 en vigueur 01.07.2009 *voir par. 5(1); art. 3 en vigueur 01.07.2015 voir par. 5(2) tel que modifié par DORS/2014-57, art. 1 et par DORS/2015-180.*  
 EEV, DORS/2009-172, art. 1, 2 et 4 en vigueur 01.07.2009 *voir par. 5(1); art. 3 en vigueur 01.07.2015 voir par. 5(2) tel que modifié par DORS/2014-57, art. 2 et par DORS/2015-180.*  
 EEV, DORS/2009-173, art. 1, 2 et 4 en vigueur 01.07.2009 *voir par. 5(1); art. 3 en vigueur 01.07.2015 voir par. 5(2) tel que modifié par DORS/2014-57, art. 3 et par DORS/2015-180.*  
 EEV, 2009, ch. 23, art. 353 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 327 en vigueur 17.10.2011 *voir TR/2011-87* [*Remarque* : la modification prévue par art. 353 prend effet à l'entrée en vigueur de l'al. 313a) laquelle est 31.12.2017 *voir TR/2018-1]*  
 EEV, 2009, ch. 31 (sanction : 15.12.2009), art. 58 à 60 en vigueur 01.04.2011 *voir art. 61*  
 EEV, 2010, ch. 4 (sanction : 29.06.2010), art. 47 en vigueur 15.08.2011 *voir TR/2011-55*  
 EEV, 2010, ch. 7 (sanction : 29.06.2010), art. 8 en vigueur 25.11.2010 *voir TR/2010-87*  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1779 à 1781 en vigueur 27.08.2010 *voir TR/2010-72; art. 1675 en vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14*  
 EEV, 2011, ch. 15, art. 34 en vigueur à la sanction 26.06.2011; art. 35 est réputé être entré en vigueur le 01.06.2011  
 EEV, DORS/2011-252 en vigueur 16.11.2011 *voir art. 2*  
 EEV, DORS/2011-253 en vigueur 16.11.2011 *voir art. 2*  
 EEV, DORS/2011-256 en vigueur à compter de 0 h 0 min. 4 s., le 16.11.2011 *voir art. 2*  
 EEV, DORS/2011-257 en vigueur 16.11.2011 *voir art. 2*  
 EEV, 2012, ch. 1 (sanction : 13.03.2012), al. 160f) en vigueur 28.02.2013 *voir TR/2013-13*  
 EEV, 2012, ch. 18 (sanction : 29.06.2012), art. 42 et 43 en vigueur 01.10.2012 *voir TR/2012-71*  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 209 à 213, 218 à 220, 470, 471, 523 et 524 en vigueur à la sanction 29.06.2012;  
 — art. 111 en vigueur 06.07.2012 *voir TR/2012-57;*  
 — art. 573 à 575 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-37;*  
 — art. 587 à 589 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-36;*  
 — art. 676 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-38;*  
 — art. 688 et 689 en vigueur 01.03.2013 *voir TR/2013-17;*  
 — art. 748 en vigueur 30.09.2012 *voir TR/2012-75*  
 EEV, 2012, ch. 26, art. 60 à 64 en vigueur à la sanction 14.12.2012;  
 — art. 55 abrogé avant son entrée en vigueur *voir par. 62(55);*  
 — art. 56, tel que modifié par par. 62(58) en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-16*  
 EEV, 2012, ch. 31, art. 291 à 293 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-39; art. 461(1) en vigueur 07.03.2013 voir TR/2013-24; par. 461(2) abrogé avant son entrée en vigueur*

**G****Gestion des finances publiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-11 (suite)**

- voir 2013, ch. 40, art. 155; par. 463(2) abrogé voir 2013, ch. 40, art. 156.
- EEV, 2013, ch. 18 (sanction : 19.06.2013), art. 47 à 53 en vigueur 28.11.2014 voir TR/2014-104.
- EEV, 2013, ch. 24, art. 118 à 123 en vigueur à la sanction 19.06.2013
- EEV, 2013, ch. 33, art. 178 à 184, par. 228(1) et (3) et art. 229 en vigueur à la sanction 26.06.2013; par. 228(2) entre en vigueur à la date fixée par décret voir art. 232 – Non en vigueur
- EEV, 2013, ch. 38, art. 12 et 13 en vigueur à la sanction 12.12.2013.
- EEV, 2013, ch. 40, art. 155 et 156, 223 à 226, 247, 250 à 252, 270 et 284 en vigueur à la sanction 12.12.2013;
- art. 253 à 260 en vigueur à la sanction 12.12.2013 voir art. 269 tel que modifié par 2014, ch. 39, art. 265;
  - art. 261 en vigueur 01.02.2015 voir TR/2015-10;
  - art. 452, 455 et 458 abrogés avant leur entrée en vigueur voir 2014, ch. 20, art. 476 à 478;
  - art. 450, 451, 453, 454, 456 et 457 en vigueur 01.11.2014 voir TR/2014-84.
- EEV, DORS/2014-57, art. 1 à 3 en vigueur 30.06.2014 voir art. 4 tel que modifié par DORS/2015-180.
- EEV, 2014, ch. 12 (sanction : 19.06.2014), art. 148 en vigueur 01.10.2014 voir TR/2014-75.
- EEV, 2014, ch. 14 (sanction : 19.06.2014), art. 20 en vigueur 01.10.2014 voir TR/2014-74.
- EEV, 2014, ch. 20, art. 31, 188, 189 et 476 à 478 en vigueur à la sanction 19.06.2014; art. 394 à 413 en vigueur 01.11.2014 voir TR/2014-83.
- EEV, 2014, ch. 28 (sanction : 26.11.2014), art. 25 en vigueur 01.01.2015 voir art. 61.
- EEV, 2014, ch. 39 (sanction : 16.12.2014), art. 304 en vigueur 01.04.2015 voir art. 305;
- art. 159 à 164 en vigueur 01.06.2015 voir TR/2015-36;
  - art. 259 (section 20) en vigueur 05.02.2015 voir TR/2015-11;
- EEV, 2015, ch. 3, art. 93 à 96 et 175 en vigueur à la sanction 26.02.2015.
- EEV, DORS/2015-180 en vigueur 30.06.2015 voir art. 4.
- EEV, 2015, ch. 36, art. 125 en vigueur à la sanction 23.06.2015.
- EEV, DORS/2015-233 à DORS/2015-236 prennent effet 04.11.2015
- EEV, 2016, ch. 7, art. 163 et 233 à 236 en vigueur à la sanction 22.06.2016; art. 186 abrogé avant son entrée en vigueur voir 2017, ch. 20, art. 106; art. 182 à 185 en vigueur 23.11.2017 voir TR/2017-73.
- EEV, 2016, ch. 12, art. 122 en vigueur à la sanction 15.12.2016; art. 121 en vigueur 22.06.2018 voir TR/2018-48.
- EEV, 2017, ch. 6 (sanction : 16.05.2017), art. 25 en vigueur 21.09.2017 voir TR/2017-47.
- EEV, 2017, ch. 8 (sanction : 01.06.2017), art. 17 en vigueur 01.08.2017 voir TR/2017-37.
- EEV, 2017, ch. 9, art. 44 en vigueur à la sanction 19.06.2017.
- EEV, 2017, ch. 15 (sanction : 22.06.2017), art. 37 à 39 en vigueur 06.10.2017 voir TR/2017-63.
- EEV, 2017, ch. 20, art. 104, 106 et 405 en vigueur à la sanction 22.06.2017; art. 160 en vigueur 21.09.2017 voir TR/2017-53; art. 445 à 447 en vigueur 12.03.2018 voir TR/2018-15.
- EEV, DORS/2017-254, art. 1 en vigueur 30.11.2017 voir art. 2
- EEV, DORS/2017-255, art. 1 en vigueur 30.11.2017 voir art. 2
- EEV, DORS/2017-256, art. 1 en vigueur 30.11.2017 voir art. 2
- EEV, 2017, ch. 33, art. 261 en vigueur à la sanction 14.12.2017; art. 223 et 228 réputés en vigueur 01.07.2017 voir art. 229
- EEV, 2018, ch. 12, art. 199 à 201 en vigueur à la sanction 21.06.2018
- EEV, 2018, ch. 18, art. 5 en vigueur à la sanction 21.06.2018
- EEV, 2018, ch. 23 (sanction : 25.10.2018), art. 16 en vigueur 30.12.2018 voir TR/2018-101 et son décret modifiant TR/2018-108
- EEV, 2018, ch. 27, art. 665 à 669 en vigueur à la sanction 13.12.2018
- EEV, 2018, c. 31, art. 393 et 394 en vigueur 01.04.2019, voir La Gazette du Canada, partie 1, Edition spéciale Vol. 153, No. 4
- EEV, 2019, ch. 10 (sanction : 21.06.2019) en vigueur 11.07.2019 voir TR/2019-55
- EEV, 2019, ch. 13 (sanction : 21.06.2019) art. 26 à 32 et 63 en vigueur 24.07.2019 voir TR/2019-67
- EEV, 2019, ch. 28 (sanction : 21.06.2019), art. 103 à 114 en vigueur 28.08.2019 voir TR/2019-86
- EEV, 2019, ch. 29 (sanction : 21.06.2019), art. 350 à 356 en vigueur 15.07.2019 voir art. 383 ; art. 276 en vigueur à la date fixée par décret en application de l'article 63 de la *Loi sur la commercialisation des services de contrôle de sûreté* voir par. 279(5) – non en vigueur
- EEV, 2020, ch. 1 (sanction : 13.03.2020) art. 54 à 56 en vigueur 01.07.2020 voir par. 213(1), TR/2020-33 et TR/2020-46
- EEV, 2020, ch. 4, (sanction : 13.03.2020)
  - par. 1(1) et (3) en vigueur à la sanction
  - par. 1(2) et (4) en vigueur 24.06.2020
- EEV, 2020, ch. 5, art. 23 à 28 en vigueur à la sanction (25.03.2020)
- EEV, 2020, ch. 6 (sanction : 11.04.2020) art 9 et 10 en vigueur à la sanction; art. 8 en vigueur 01.10.2020 voir art. 12
- EEV, 2021, ch. 1 (sanction : 17.03.2021), art. 20 entre en vigueur à la date fixée par décret, voir par. 52(1)
- EEV, 2021, ch. 7, art. 19 en vigueur à la sanction 06.05.2021

**Gestion des ressources de la vallée du Mackenzie, Loi sur la — 1998, ch. 25**  
(*Mackenzie Valley Resource Management Act*)**Le ministre des Affaires du Nord (voir art. 2)**

- Préambule**, 2014, ch. 2, art. 112
- art. 2**, 2000, ch. 32, art. 50; 2002, ch. 7, art. 205(A); 2005, ch. 1, art. 15; 2014, ch. 2, art. 113; 2015, ch. 24, art. 22; 2019, ch. 29, al. 374(i)
- art. 4**, 2005, ch. 1, art. 16; 2014, ch. 2, art. 114; 2015, ch. 24, art. 23
- art. 5**, 2015, ch. 24, art. 24
- art. 5.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 17

# G

**Gestion des ressources de la vallée du Mackenzie, Loi sur la — 1998, ch. 25 (suite)**

**art. 5.2**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 115; 2019, ch. 28, art. 164  
**art. 7**, 2014, ch. 2, art. 116  
**art. 7.1**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 116  
**art. 7.2**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 116 et 117; 2019, ch. 19, art. 1  
**art. 8**, 2005, ch. 1, art. 18; 2015, ch. 24, art. 25  
**art. 9**, 2014, ch. 2, art. 118  
**art. 11**, 2005, ch. 1, art. 19; 2014, ch. 2, art. 119  
**art. 12**, 2005, ch. 1, art. 20; 2014, ch. 2, art. 120  
**art. 14**, 2005, ch. 1, art. 21; 2014, ch. 2, art. 121  
**art. 15**, 2005, ch. 1, art. 22; 2014, ch. 2, art. 122; 2019, ch. 19, art. 2  
**art. 16**, 2005, ch. 1, art. 23; 2015, ch. 24, art. 26  
**art. 17**, 2005, ch. 1, art. 24; 2014, ch. 2, art. 123  
**art. 19**, 2003, ch. 22, al. 224z.48)(A)  
**art. 20**, 2014, ch. 2, art. 124  
**art. 22**, 2005, ch. 1, art. 25; 2015, ch. 24, art. 27  
**art. 24**, 2005, ch. 1, art. 26; 2014, ch. 2, art. 125(F)  
**art. 24.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 26; 2014, ch. 2, art. 126(F)  
**art. 25**, 2014, ch. 2, art. 127  
**art. 26**, 2017, ch. 26, al. 62j)  
**art. 31**, 2005, ch. 1, art. 27; 2014, ch. 2, art. 128; 2015, ch. 24, art. 28  
**art. 32**, 2002, ch. 8, al. 182(1)x); 2005, ch. 1, art. 28; 2014, ch. 2, art. 129  
**art. 34**, 2000, ch. 32, art. 51  
**art. 42**, 2014, ch. 2, art. 130(F)  
**art. 46**, 2000, ch. 32, art. 52  
**art. 50.1**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 131  
**art. 51**, 1998, ch. 15, al. 48a); 2005, ch. 1, art. 29; 2014, ch. 2, art. 132  
**art. 52**, 2000, ch. 32, art. 53; 2005, ch. 1, art. 30; 2014, ch. 2, art. 133  
**art. 53**, 2014, ch. 2, art. 134  
**art. 53.1**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 135  
**art. 54**, 2014, ch. 2, art. 136  
**art. 55**, 2014, ch. 2, art. 136  
**art. 56**, 2014, ch. 2, art. 136  
**art. 57**, 2014, ch. 2, art. 136  
**art. 57.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 31; abrogé, 2014, ch. 2, art. 136  
**art. 57.2**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 31; abrogé, 2014, ch. 2, art. 136  
**art. 57.3**, ajouté, 2019, ch. 19, art. 3  
**art. 58**, 2005, ch. 1, art. 32; 2014, ch. 2, art. 137  
**art. 58.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 32; abrogé, 2014, ch. 2, art. 137  
**art. 59**, 2005, ch. 1, art. 33; 2014, ch. 2, art. 137  
**art. 60**, 1998, ch. 15, al. 48b); 2002, ch. 10, art. 178; 2005, ch. 1, art. 34; 2014, ch. 2, art. 110, 137, 138, 139  
**art. 60.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 35; 2014, ch. 2, art. 137  
**art. 61**, 2005, ch. 1, art. 35; 2014, ch. 2, art. 137  
**art. 61.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 35; 2014, ch. 2, art. 137  
**art. 62**, 2014, ch. 2, art. 137  
**art. 63**, 2005, ch. 1, art. 36; 2014, ch. 2, art. 137; 2015, ch. 24, art. 29  
**art. 64**, 2005, ch. 1, art. 37; 2014, ch. 2, art. 137  
**art. 65**, 2014, ch. 2, art. 137 et 140  
**art. 66**, 2014, ch. 2, art. 137  
**art. 67**, 2014, ch. 2, art. 137 et 141; 2019, ch. 19, art. 4

**art. 68**, abrogé, 2005, ch. 1, art. 38; ajouté, 2014, ch. 2, art. 137, ajouté, ch. 2, art. 141  
**art. 68.1**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 137  
**art. 69**, 2014, ch. 2, art. 142  
**art. 70**, 2014, ch. 2, art. 143  
**art. 71**, 2014, ch. 2, art. 144  
**art. 72**, 2014, ch. 2, art. 145  
**art. 72.01**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145  
**art. 72.02**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145  
**art. 72.03**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 146  
**art. 72.04**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 147  
**art. 72.05**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 148  
**art. 72.06**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 149  
**art. 72.07**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145  
**art. 72.08**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145  
**art. 72.09**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145  
**art. 72.1**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 150  
**art. 72.11**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 151  
**art. 72.12**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 152  
**art. 72.13**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 153  
**art. 72.14**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 154  
**art. 72.15**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 155  
**art. 72.16**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 156  
**art. 72.17**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 156  
**art. 72.18** ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 156  
**art. 72.19**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 156  
**art. 72.2**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 156  
**art. 72.21**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 157  
**art. 72.22**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 158  
**art. 72.23**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 159  
**art. 72.24**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 160  
**art. 72.25**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 161  
**art. 72.26**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145  
**art. 72.27**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145  
**art. 72.28**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 162  
**art. 73**, 2005, ch. 1, art. 39; 2014, ch. 2, art. 163  
**art. 74**, 2014, ch. 2, art. 163  
**art. 76**, 2005, ch. 1, art. 40; 2014, ch. 2, art. 164  
**art. 77**, 2005, ch. 1, art. 41; 2014, ch. 2, art. 165  
**art. 78**, 1998, ch. 15, al. 48c); 2000, ch. 32, art. 54; 2005, ch. 1, art. 42; 2014, ch. 2, art. 166  
**art. 79**, 2005, ch. 1, art. 43; 2014, ch. 2, art. 167  
**art. 79.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 44; 2014, ch. 2, art. 168  
**art. 79.2**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 44; 2014, ch. 2, art. 169  
**art. 79.3**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 44; 2014, ch. 2, art. 170  
**art. 79.4**, ajouté, 2019, ch. 19, art. 5  
**art. 80**, 2005, ch. 1, art. 45; 2014, ch. 2, art. 171  
**art. 80.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 46; 2014, ch. 2, art. 172  
**art. 81**, 2014, ch. 2, art. 173  
**art. 82**, 2005, ch. 1, art. 47; 2014, ch. 2, art. 174; 2019, ch. 19, art. 6(F)  
**art. 83**, 2005, ch. 1, art. 47; 2014, ch. 2, art. 175; 2015, ch. 24, art. 30  
**art. 83.1**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 176  
**art. 83.2**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 176  
**art. 84**, 2014, ch. 2, art. 177  
**art. 85**, 2005, ch. 1, art. 48; 2014, ch. 2, art. 177 et 178; 2015, ch. 24, art. 31; 2019, ch. 19, art. 7  
**art. 85.1**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 177  
**art. 85.2**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 177

**G****Gestion des ressources de la vallée du Mackenzie, Loi sur la — 1998, ch. 25 (suite)**

- art. 85.3**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 177  
**art. 86**, 2014, ch. 2, art. 177  
**art. 86.1**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 177  
**art. 86.2**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 177  
**art. 87**, 2014, ch. 2, art. 177  
**art. 88**, 2014, ch. 2, art. 177 et 179  
**art. 89**, 2005, ch. 1, art. 49; 2014, ch. 2, art. 177  
**art. 90**, 2005, ch. 1, art. 50; 2014, ch. 2, art. 180  
**art. 90.01**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 181  
**art. 90.02**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 181  
**art. 90.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 51; 2014, ch. 2, art. 181  
**art. 90.11**, ajouté, 2015, ch. 24, art. 32  
**art. 90.2**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 51; 2014, ch. 2, art. 181 et 182  
**art. 90.21**, ajouté, 2015, ch. 24, art. 33  
**art. 90.3**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 182 et 183  
**art. 90.31 et 90.32**, ajoutés, 2019, ch. 19, art. 8  
**art. 90.4**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 182  
**art. 91**, 2005, ch. 1, art. 52; 2014, ch. 2, art. 184  
**art. 91.1**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 185 et 186  
**art. 92**, 2005, ch. 1, art. 53; 2014, ch. 2, art. 187  
**art. 92.01**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 188  
**art. 92.02**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 188  
**art. 92.03**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 188  
**art. 92.04**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 188  
**art. 92.05**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 188  
**art. 92.1**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 190 et 189  
**art. 93**, 2014, ch. 2, art. 190 et 191  
**art. 93.1**, ajouté, 2014, ch. 2, par. 190(2) et art. 191  
**art. 93.2**, ajouté, 2014, ch. 2, par. 190(2)  
**art. 95**, 2005, ch. 1, art. 54; 2014, ch. 2, art. 192; 2015, ch. 24, art. 34  
**PARTIE 4** (art. 96 à 110), abrogée, 2014, ch. 2, art. 193  
**art. 96**, 2005, ch. 1, art. 55; 2014, ch. 2, art. 193 et 194; 2019, ch. 19, art. 9  
**art. 97**, 2000, ch. 32, art. 68; abrogé, 2014, ch. 2, art. 193  
**art. 98**, abrogé, 2014, ch. 2, art. 193  
**art. 99**, 2005, ch. 1, art. 56; abrogé, 2014, ch. 2, art. 193; 2019, ch. 19, art. 10  
**art. 100**, abrogé, 2014, ch. 2, art. 193  
**art. 101**, abrogé, 2014, ch. 2, art. 193  
**art. 101.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 58; abrogé, 2014, ch. 2, art. 193  
**art. 102**, 2005, ch. 1, art. 58; 2014, ch. 2, art. 195, abrogé, ch. 2, art. 193  
**art. 103**, 2005, ch. 1, art. 59; abrogé, 2014, ch. 2, art. 193  
**art. 104**, 2005, ch. 1, art. 60; abrogé, 2014, ch. 2, art. 193;  
**art. 105**, abrogé, 2014, ch. 2, art. 193; abrogé, ch. 2, art. 196; ajouté 2019, ch. 19, art. 11  
**art. 106**, abrogé, 2014, ch. 2, art. 193  
**art. 106.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 61; 2014, ch. 2, art. 197, abrogé, ch. 2, art. 193; 2015, ch. 24, art. 35  
**art. 107**, abrogé, 2014, ch. 2, art. 193  
**art. 108**, 2005, ch. 1, art. 62; abrogé, 2014, ch. 2, art. 193  
**art. 109**, abrogé, 2014, ch. 2, art. 193  
**art. 109.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 63; abrogé, 2014, ch. 2, art. 193  
**art. 109.11**, ajouté, 2015, ch. 24, art. 36  
**art. 109.2**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 63; abrogé, 2014, ch. 2, art. 193; 2015, ch. 24, art. 37  
**art. 109.3 et 109.4**, ajoutés, 2019, ch. 19, art. 12  
**art. 110**, 2014, ch. 2, art. 198; abrogé, ch. 2, art. 193  
**art. 111**, 2000, ch. 32, art. 55; 2005, ch. 1, art. 65  
**art. 111.1**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 199; 2019, ch. 19, art. 13  
**art. 112**, 2005, ch. 1, art. 66  
**art. 113.1**, ajouté, 2019, ch. 19, art. 14  
**art. 112.1**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 200  
**art. 115**, 2005, ch. 1, art. 67; 2014, ch. 2, art. 201  
**art. 115.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 68  
**art. 116**, 2005, ch. 1, art. 69; 2014, ch. 2, art. 202; 2019, ch. 28, art. 188a)(i)  
**art. 117**, 2005, ch. 1, art. 70  
**art. 117.1**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 203; ajouté 2019, ch. 19, art. 15  
**art. 118**, 2005, ch. 1, art. 71; 2015, ch. 24, art. 38  
**art. 120**, 2005, ch. 1, art. 72  
**art. 121**, 2005, ch. 1, art. 73; 2015, ch. 24, art. 39  
**art. 123.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 74  
**art. 123.2**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 74; 2015, ch. 24, art. 40  
**art. 123.3**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 74  
**art. 124**, 2005, ch. 1, art. 75; 2014, ch. 2, art. 204; 2019, ch. 19, art. 16  
**art. 125**, 2014, ch. 2, art. 205; 2019, ch. 19, art. 17  
**art. 126**, 2005, ch. 1, art. 76  
**art. 127.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 77  
**art. 128**, 2005, ch. 1, art. 78; 2014, ch. 2, art. 206  
**art. 129**, 2005, ch. 1, art. 79; abrogé, 2014, ch. 2, art. 207; abrogé, 2019, ch. 19, art. 18  
**art. 130**, 2005, ch. 1, art. 80; 2014, ch. 2, art. 208; 2019, ch. 19, art. 19; 2019, ch. 28, art. 188a)(ii)  
**art. 131**, 2014, ch. 2, art. 209; 2019, ch. 19, art. 20  
**art. 131.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 81; 2014, ch. 2, art. 210; 2019, ch. 19, art. 21  
**art. 131.2**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 81  
**art. 131.3**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 211; **ajouté**, 2019, ch. 19, art. 22  
**art. 131.4**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 211; **ajouté**, 2019, ch. 19, art. 22  
**art. 132**, 2005, ch. 1, art. 82; 2014, ch. 2, art. 212  
**art. 133.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 83  
**art. 134**, 2005, ch. 1, art. 84; 2014, ch. 2, art. 213  
**art. 136**, 2005, ch. 1, art. 85; 2014, ch. 2, art. 214; 2019, ch. 19, art. 23  
**art. 137**, 2014, ch. 2, art. 215; 2019, ch. 19, art. 24  
**art. 137.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 86; 2014, ch. 2, art. 216; 2019, ch. 19, art. 25  
**art. 137.2**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 86  
**art. 137.3**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 86; 2014, ch. 2, art. 217; 2019, ch. 28, art. 165  
**art. 137.4**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 218; **ajouté**, 2019, ch. 19, art. 26  
**art. 137.5**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 218; **ajouté**, 2019, ch. 19, art. 26  
**art. 138**, 2005, ch. 1, art. 87; 2014, ch. 2, art. 219; 2019, ch. 19, art. 27; 2019, ch. 28, art. 166  
**art. 138.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 87; 2014, ch. 2, art. 220; 2019, ch. 28, art. 167  
**art. 139**, 2005, ch. 1, art. 87; abrogé, 2014, ch. 2, art. 221  
**art. 140**, 2005, ch. 1, art. 88; 2014, ch. 2, art. 222; 2019, ch. 19, art. 28

# G

**Gestion des ressources de la vallée du Mackenzie, Loi sur la — 1998, ch. 25 (suite)**

- art. 141**, 1998, ch. 15, al. 48d) et e); 2002, ch. 7, art. 206(A); 2005, ch. 1, art. 89; 2014, ch. 2, art. 223; 2019, ch. 19, art. 29; 2019, ch. 28, art. 168
- art. 142**, 1998, ch. 15, al. 48f); 2002, ch. 7, art. 207(A)
- art. 142.01**, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(1); ajouté, 2019, ch. 19, art. 30
- art. 142.1**, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(2)
- art. 142.2**, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(2)
- art. 142.21**, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(3) ; ajouté, 2019, ch. 19, art. 31
- art. 142.22**, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(3) ; ajouté, 2019, ch. 19, art. 31
- art. 142.23**, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(3) ; ajouté, 2019, ch. 19, art. 31
- art. 142.24**, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(3) ; ajouté, 2019, ch. 19, art. 31
- art. 142.25**, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(3) et art. 225; ajouté, 2019, ch. 19, art. 31
- art. 142.26**, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(3) ; ajouté, 2019, ch. 19, art. 31
- art. 142.27**, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(3) ; ajouté, 2019, ch. 19, art. 31
- art. 142.28**, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(3) ; ajouté, 2019, ch. 19, art. 31
- art. 142.29**, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(3) ; ajouté, 2019, ch. 19, art. 31
- art. 142.3**, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(3) ; ajouté, 2019, ch. 19, art. 31
- art. 142.31**, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(3) ; ajouté, 2019, ch. 19, art. 31
- art. 143**, 2005, ch. 1, art. 90; 2014, ch. 2, art. 226; 2019, ch. 19, art. 32; 2019, ch. 28, art. 169
- art. 143.1**, ajouté, 2019, ch. 19, art. 33
- art. 144**, 2005, ch. 1, art. 91; 2014, ch. 2, art. 227
- art. 144.01**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 228; ajouté, 2019, ch. 19, art. 34
- art. 144.02**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 228; ajouté, 2019, ch. 19, art. 34
- art. 144.03**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 228; ajouté, 2019, ch. 19, art. 34
- art. 144.04**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 228; ajouté, 2019, ch. 19, art. 34;
- art. 144.05**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 228; ajouté, 2019, ch. 19, art. 34
- PARTIE 5.1**, ajoutée, 2019, ch. 19, art. 35
- Art. 144.1 à 144.31**, ajoutés, 2019, ch. 19, art. 35
- art. 144.1**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 229; ajouté, 2019, ch. 19, art. 35
- art. 144.11 à 144.19**; ajoutés, 2019, ch. 19, art. 35
- art. 144.2**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 229; ajouté, 2019, ch. 19, art. 35
- art. 144.21 à 144.29**; ajoutés, 2019, ch. 19, art. 35
- art. 144.3**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 229; ajouté, 2019, ch. 19, art. 35
- art. 144.31**, ajouté, 2019, ch. 19, art. 35
- PARTIE 5.2**, ajoutée, 2019, ch. 19, art. 35
- art. 144.32 à 144.39**, ajoutés, 2019, ch. 19, art. 35
- art. 144.4**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 229
- art. 144.5**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 229
- art. 144.6**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 229
- art. 144.7**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 229
- art. 144.8**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 229
- art. 144.9**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 229
- PARTIE 6** (art. 145 à 150)
- art. 147**, 2005, ch. 1, art. 92
- art. 148**, 2005, ch. 1, art. 93
- art. 149**, 2014, ch. 2, art. 230
- art. 150**, 2005, ch. 1, art. 94
- PARTIE 6.1** (art. 150.01 à 150.23), ajoutée, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.01**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.02**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.03**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.04**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.05**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.06**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.07**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.08**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.09**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.1**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.11**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.12**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.13**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.14**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.15**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.16**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.17**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.18**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.19**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.2**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.21**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.22**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- art. 150.23**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
- PARTIE 7** (art. 151-)
- art. 151**, abrogé, 2014, ch. 2, art. 232
- art. 152**, 2014, ch. 2, art. 233
- art. 153**, 2014, ch. 2, art. 233
- art. 154 à 156**, abrogés, 2014, ch. 2, art. 234
- art. 157**, 2014, ch. 2, art. 235
- art. 158 et 159**, abrogés, 2014, ch. 2, art. 236
- annexe**, 2014, ch. 2, art. 237; 2019, ch. 28, art. 170 et 171
- dispositions de coordination, 2015, ch. 24, art. 42
- disposition de coordination, 2019, ch. 19, art. 83
- disposition de coordination, 2019, ch. 28, al. 192(2)b)
- dispositions générales, 2005, ch. 1, art. 57 et 64
- dispositions transitoires, 1998, ch. 25, art. 151 à 159
- dispositions transitoires, 2005, ch. 1, art. 95 et 96
- dispositions transitoires, 2014, ch. 2, art. 241 à 252
- NOTE : art. 241 à 246 et 251 abrogés, voir 2019, ch. 19, art. 78 et 79
- disposition transitoire, 2019, ch. 19, art. 36
- modifications conditionnelles, 1998, ch. 15, art. 48
- modification conditionnelle, 2000, ch. 32, art. 68
- modification terminologique, 2019, ch. 28, art. 188
- EEV, 1998, ch. 15, art. 48 en vigueur à la sanction 11.06.98 mais les conditions prévues par l'art. 48 prennent effet le 01.04.99
- EEV, 1998, ch. 25, à l'exception de la partie 4 et des par. 160(2), 165(2) et 167(2), en vigueur 22.12.98 voir

**G****Gestion des ressources de la vallée du Mackenzie, Loi sur la — 1998, ch. 25 (suite)**

TR/99-1; partie 4 (art. 96 à 110) et les par. 160(2), 165(2) et 167(2) en vigueur 31.03.2000 *voir* TR/2000-17  
 EEV, 2000, ch. 32, art. 68 en vigueur à la sanction 20.10.2000 mais *voir* les conditions d'application; art. 50 à 55 en vigueur 19.02.2001 *voir* TR/2001-29  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 205 à 207 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109  
 EEV, 2002, ch. 10, art. 178 en vigueur à la sanction 30.04.2002  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
 EEV, 2005, ch. 1, art. 15 à 96 en vigueur 04.08.2005 *voir* TR/2005-54  
 EEV, 2014, ch. 2, art. 110, 111 et 114, par. 115(1), art. 123 et 124, par. 128(1), art. 129, 131 et 138, par. 173(1), 175(1), 187(1) et (3), 190(1) et 199(1), art. 201, 202 et 206, par. 208(1) à (4) et 209(1), art. 212, par. 213(2) et (3), 214(2) et (3) et 215(1), art. 217, par. 219(1), (2) et (4), art. 220 et 221, par. 222(1) à (3), 223(1) à (5), 224(2) et 226(1) et (4), art. 232 à 237 et 241 à 253 en vigueur à la sanction 25.03.2014  
 — art. 113, 116, 125 et 126, par. 128(3), art. 130, par. 132(2) et (4) et 135(1), art. 139 et 140, par. 141(1) et 142(2), art. 145 et 163, par. 173(2), 174(1) et 175(3), art. 177, 182 et 185, par. 187(2), art. 188 et 189, par. 190(2), art. 192 et 194 à 198 et par. 213(2) en vigueur 01.04.2014 *voir* TR/2014-34;  
 — art. 112, par. 115(2), art. 118 à 122 et 127, par. 128(2) et (4), 132(1) et (3), art. 133 et 134, par. 135(2), art. 136 et 137, par. 142(1), art. 143, 144, 146 à 162 et 164 à 172, par. 174(2) et 175(2), art. 176, 179 à 181, 183, 184, 186, 191, 193 et 200, par. 204(2), 224(1), 226(2), (3) et (5), art. 227, 229 et 230 entrent en vigueur à la date fixée par décret, lequel peut être pris au plus tôt le jour suivant la date prise par décret visé au par. 253(1) *voir* par. 253(2) – Non en vigueur; (Note: Toutes les dispositions abrogées avant d'entrer en vigueur, *voir* 2019, ch. 19, art. 37 à 76)  
 — art. 117, par. 141(2) et 199(2), art. 203, par. 204(1), art. 205 et 207, par. 208(5) et 209(2), art. 210 et 211, par. 214(1) et (4) et 215(2), art. 216 et 218, par. 219(3), 222(4), 223(6) et 224(3) et art. 228 et 231 entrent en vigueur à la date fixée par décret, lequel peut être pris au plus tôt le jour suivant la date de prise du décret visé au par. 253(2) *voir* par. 253(3) – Non en vigueur; (Note: Toutes les dispositions abrogées avant d'entrer en vigueur, *voir* 2019, ch. 19, art. 37 à 76)  
 — art. 178 et 225 entrent en vigueur à la date fixée par décret, lequel peut être pris au plus tôt le jour suivant la date de prise du décret visé au par. 253(3) *voir* par. 253(4) – Non en vigueur. (Note: Les dispositions abrogées avant d'entrer en vigueur, *voir* 2019, ch. 19, art. 54 et 76)  
 EEV, 2015, ch. 24, art. 42 en vigueur à la sanction 18.06.2015; art. 22 à 40 en vigueur 01.09.2016 *voir* TR/2016-22.  
 EEV, 2017, ch. 26, al. 62(j) en vigueur à la sanction 12.12.2017.  
 EEV, 2019, ch. 19 (sanction : 21.06.2019)  
 — art. 1, 13, 15, 16, 18 à 29, 31 et 34 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret – Non en vigueur- *voir* 2019, ch. 19, art. 84  
 EEV, 2019, ch. 28, (sanction : 21.06.2019), art. 164 à 171 et 188 en vigueur 28.08.2019 *voir* TR/2019-86

EEV, 2019, ch. 29, (sanction : 21.06.2019), art. 374 en vigueur 15.07.2019

**Gestion des terres des premières nations, Loi sur la — 1999, ch. 24**

*(First Nations Land Management Act)*

**Le ministre des Relations Couronne-Autochtones (voir art. 2)****Préambule**, 2018, ch. 27, art. 352

**art. 2**, 2007, ch. 17, art. 1; 2012, ch. 19, art. 627 et al. 652a)  
 (A); 2018, ch. 27, art. 353; ch. 29, al. 373(1)d)  
**art. 5**, 2012, ch. 19, al. 652b)(A); 2018, ch. 27, par. 354(1)  
**art. 5.1**, ajouté, 2018, ch. 27, par. 354(2)  
**art. 6**, 2007, ch. 17, art. 2; 2012, ch. 19, art. 628 et al. 652c)(A)  
 à e)(A); 2018, ch. 27, art. 355  
**art. 6.01**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 356  
**art. 6.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 629; 2018, ch. 27, art. 356  
**art. 7**, 2007, ch. 17, art. 3; 2012, ch. 19, art. 630 et al. 652f)(A);  
 2018, ch. 27, art. 357  
**art. 7.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 631; 2018, ch. 27, art. 358  
**art. 7.2**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 631; 2018, ch. 27, art. 359  
**art. 8**, 2012, ch. 19, al. 652g)(A); 2018, ch. 27, art. 360  
**art. 8.1**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 361  
**art. 9**, 2012, ch. 19, al. 652g)(A)  
**art. 10**, 2007, ch. 17, art. 4; 2012, ch. 19, al. 652g)(A); 2018,  
 ch. 27, art. 362  
**art. 11**, 2012, ch. 19, al. 652g)(A)  
**art. 11.1**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 363  
**art. 12**, 2012, ch. 19, al. 652g)(A); 2018, ch. 27, art. 363  
**art. 13**, 2012, ch. 19, art. 632; 2018, ch. 27, art. 364  
**art. 14**, 2012, ch. 19, art. 633 et al. 652h)(A); 2018, ch. 27,  
 art. 365  
**art. 15**, 2012, ch. 19, art. 634 et al. 652i)(A); 2018, ch. 27,  
 art. 366  
**art. 16**, 2007, ch. 17, art. 5; 2012, ch. 19, al. 652j)(A); 2018,  
 ch. 27, art. 367  
**art. 17**, 2007, ch. 17, art. 6; 2012, ch. 19, al. 652j)(A); abrogé,  
 2018, ch. 27, art. 368  
**art. 18**, 2007, ch. 17, art. 7; 2012, ch. 19, al. 652j)(A)  
**art. 19**, 2012, ch. 19, al. 652j)(A); 2018, ch. 27, art. 369  
**art. 20**, 2007, ch. 17, art. 8; 2012, ch. 19, al. 652j)(A); 2018,  
 ch. 27, art. 370  
**art. 21**, 2012, ch. 19, art. 635  
**art. 22**, 2012, ch. 19, al. 652k)(A); 2018, ch. 27, art. 371  
**art. 23**, 2012, ch. 19, al. 652k)(A); 2018, ch. 27, art. 372  
**art. 24**, 2012, ch. 19, al. 652k)(A)  
**art. 25**, 2007, ch. 17, art. 9; 2012, ch. 19, al. 652k)(A); 2018,  
 ch. 27, art. 373  
**art. 25.1**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 374  
**art. 25.2**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 374  
**art. 26**, 2007, ch. 17, art. 10; 2012, ch. 19, al. 652k)(A)  
**art. 27**, 2012, ch. 19, al. 652k)(A); 2018, ch. 27, art. 375  
**art. 28**, 2007, ch. 17, art. 11; 2012, ch. 19, al. 652k)(A)  
**art. 29**, 2007, ch. 17, art. 12; 2012, ch. 19, al. 652k)(A)  
**art. 30**, 2007, ch. 17, art. 13; 2012, ch. 19, al. 652k)(A)

# G

## Gestion des terres des premières nations, Loi sur la — 1999, ch. 24 (suite)

- art. 31**, 2007, ch. 17, art. 14; 2012, ch. 19, al. 652k(A); 2018, ch. 27, art. 376
- art. 32**, 2007, ch. 17, art. 15; 2012, ch. 19, al. 652k(A)
- art. 33**, 2007, ch. 17, art. 16; 2012, ch. 19, al. 652k(A)
- art. 34**, 2012, ch. 19, al. 652k(A)
- art. 35**, 2018, ch. 27, art. 377
- art. 36**, 2002, ch. 8, al. 182(1)r; 2018, ch. 27, art. 377
- art. 38**, 2007, ch. 17, art. 17; 2012, ch. 19, al. 652l(A); 2018, ch. 27, art. 378
- art. 39**, 2007, ch. 17, art. 18; 2012, ch. 19, al. 652l(A); 2018, ch. 27, art. 379
- art. 40**, 2012, ch. 19, al. 652l(A)
- art. 41**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 58 et al. 652l(A)
- art. 42**, 2012, ch. 19, al. 652l(A)
- art. 43**, 1994, ch. 24, art. 47; 2012, ch. 19, al. 652l(A)
- art. 44**, 2012, ch. 19, al. 652l(A); 2019, ch. 29, art. 384
- art. 45**, 2012, ch. 19, art. 636; 2018, ch. 27, art. 380
- art. 46.1**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 382
- annexe 1**, DORS/2003-178; DORS/2006-216; DORS/2008-51; 2008, ch. 32, art. 27; DORS/2008-267; 2012, ch. 19, art. 637 et 638; renumérotée et remplacée, 2018, ch. 27, art. 383 ; DORS/2020-229, art. 1; remplacée et repositionnée, DORS/2021-38, art. 1 à 5
- art. 1**, abrogé, DORS/2012-291, art. 1
- art. 3**, 2012, ch. 19, art. 639
- art. 7**, 2012, ch. 19, art. 640
- art. 9 à 11**, 2012, ch. 19, art. 641
- art. 13**, 2012, ch. 19, art. 642
- art. 17 à 23**, 2012, ch. 19, art. 643
- art. 25**, 2012, ch. 19, art. 644
- art. 28 et 29**, 2012, ch. 19, art. 645
- art. 30**, 2012, ch. 19, art. 645; abrogé, 2014, ch. 11, art. 25
- art. 33**, DORS/2016-27, art. 1
- art. 34**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 646
- art. 35 à 39**, 2012, ch. 19, art. 647
- art. 40**, DORS/2016-27, art. 2
- art. 41 à 46**, 2012, ch. 19, art. 648
- art. 48 et 49**, 2012, ch. 19, art. 649
- art. 50**, DORS/2016-27, art. 3
- art. 52**, 2012, ch. 19, art. 650
- art. 55 et 56**, DORS/2016-27, art. 4
- art. 58**, 2012, ch. 19, art. 651
- art. 59**, DORS/2012-217
- art. 60 à 67**, DORS/2012-217; DORS/2016-27, art. 5
- art. 68 et 69**, DORS/2012-217
- art. 70**, DORS/2012-217; DORS/2016-27, art. 6
- art. 71 et 72**, DORS/2012-217
- art. 73**, DORS/2012-217; DORS/2016-27, art. 7
- art. 74 à 77**, DORS/2012-217
- art. 78**, ajouté, DORS/2014-89, art. 1; DORS/2016-27, art. 8
- art. 79 et 80**, ajoutés, DORS/2014-89, art. 1
- art. 81**, ajouté, DORS/2014-89, art. 1; DORS/2016-27, art. 9
- art. 82**, ajouté, DORS/2014-89, art. 1
- art. 83**, ajouté, DORS/2014-89, art. 1; DORS/2016-27, art. 10
- art. 84**, ajouté, DORS/2014-89, art. 1
- art. 85**, ajouté, DORS/2014-89, art. 1; DORS/2016-27, art. 11
- art. 86 et 87**, ajoutés, DORS/2014-268, art. 1
- art. 88**, ajouté, DORS/2014-268, art. 1; DORS/2016-27, art. 12
- art. 89 à 105**, ajoutés, DORS/2014-268, art. 1
- art. 106**, ajouté, DORS/2014-89, art. 1; DORS/2016-27, art. 13
- art. 107 à 113**, ajoutés, DORS/2014-268, art. 1
- art. 114 à 119**, ajoutés, DORS/2016-67, art. 1
- art. 120 à 127**, ajoutés, DORS/2017-46, art. 1
- annexe 2**, ajoutée, 2018, ch. 27, art. 383; DORS/2020-229, art. 2; remplacée et repositionnée, DORS/2021-38, art. 6 à 8 disposition générale, 2018, ch. 27, art. 381 (intertitre) disposition transitoire, 1999, ch. 24, art. 46 dispositions transitoires, 2008, ch. 32, art. 22, 24 et 25 dispositions transitoires, 2018, ch. 27, art. 382 modification conditionnelle, 1999, ch. 24, art. 47 (prend effet le 31.05.2000)
- EEV, 1999, ch. 24 en vigueur à la sanction 17.06.99 *sauf* art. 45; art. 45 en vigueur 20.05.2003 24 *voir* TR/2003-108
- EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109
- EEV, 2007, ch. 17 (sanction : 22.06.2007), art. 1 à 18 en vigueur 01.02.2008 *voir* TR/2008-19
- EEV, 2008, ch. 32 (sanction : 26.06.2008), art. 22, 24, 25 et 27 en vigueur 03.04.2009 *voir* TR/2008-147
- EEV, 2012, ch. 19, art. 627 à 652 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 58 en vigueur 06.07.2012 *voir* TR/2012-56
- EEV, 2014, ch. 11 (sanction : 19.06.2014), art. 25 en vigueur 05.04.2016 *voir* TR/2016-4.
- EEV, 2018, ch. 27, art. 352 à 383 en vigueur à la sanction 13.12.2018
- EEV, 2019, ch. 29, (sanction : 21.06.2019)  
— art. 373 en vigueur 15.07.2019  
— art. 384 en vigueur à la sanction

## Gestion des urgences, Loi sur la — 2007, ch. 15 (Emergency Management Act)

### Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile

EEV, 2007, ch. 15, art. 12 en vigueur à la sanction 22.06.2007; les art. 1 à 11 et 13 en vigueur 03.08.2007 *voir* TR/2007-79

## Gestion du pétrole et du gaz et des fonds des Premières Nations, Loi sur la — 2005, ch. 48 (First Nations Oil and Gas and Money Management Act)

### Le ministre des Services aux Autochtones (*voir* art. 2)

- art. 2**, 2012, ch. 19, art. 61; 2019, ch. 28, art. 179; ch. 29, al. 375(1g)
- art. 22**, 2019, ch. 29, art. 385
- art. 48**, 2017, ch. 26, sous-al. 62o(i)
- art. 49**, 2017, ch. 26, sous-al. 62o(ii)
- art. 50**, 2017, ch. 26, sous-al. 62o(ii)
- art. 63**, 2012, ch. 19, art. 62; 2019, ch. 28, al. 188(c)
- annexe 2**, DORS/2014-64, art. 1
- EEV, 2005, ch. 48 en vigueur 01.04.2006 *voir* TR/2006-56
- EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 61 et 62 en vigueur 06.07.2012 *voir* TR/2012-56
- EEV, 2017, ch. 26, al. 62o) en vigueur à la sanction 12.12.2017.

# G

## Gestion du pétrole et du gaz et des fonds des Premières Nations, Loi sur la — 2005, ch. 48 (suite)

EEV, 2019, ch. 28, (sanction : 21.06.2019) , art. 188 en vigueur  
28.08.2019 voir TR/2019-86;  
EEV, 2019, ch. 29, (sanction : 21.06.2019) art. 375 en vigueur  
15.07.2019 voir par 383(1); art. 385 en vigueur à la sanction  
(21.06.2019)

## Gestion financière des premières nations, Loi sur la — 2005, ch. 9

[Ancienne appellation : Gestion financière et statistique des premières nations, Loi sur la]  
(*First Nations Fiscal Management Act*)

**Le ministre des Relations Couronne-Autochtones** (voir art. 2)

**Titre intégral**, 2012, ch. 19, art. 656; 2018, ch. 27, al. 414a)  
(A)  
**Préambule**, 2012, ch. 19, art. 657; 2018, ch. 27, al. 413a)(A) et  
414b)(A)  
**art. 1**, 2012, ch. 19, art. 658  
**art. 2**, 2012, ch. 19, art. 659; 2015, ch. 36, art. 177; 2018,  
ch. 27, art. 385 et al. 414c)(A); 2019, ch. 29, al. 373(1)h)  
**art. 3**, 2018, ch. 27, al. 413b)(A)  
**art. 4**, 2018, ch. 27, al. 414d)(A)  
**art. 5**, 2015, ch. 36, art. 178; 2018, ch. 27, art. 386 et al. 414e)  
(A)  
**art. 6**, 2015, ch. 36, art. 179; 2018, ch. 27, al. 414f)(A)  
**art. 7**, 2018, ch. 27, art. 387  
**art. 8**, 2015, ch. 36, art. 180; 2018, ch. 27, art. 388 et al. 414g)  
(A)  
**art. 9**, 2015, ch. 36, art. 181; 2018, ch. 27, al. 414h)(A)  
**art. 9.1**, ajouté, 2015, ch. 36, art. 182  
**art. 10**, 2015, ch. 36, art. 182; 2018, ch. 27, art. 389 et al. 414i)  
(A)  
**art. 11**, 2015, ch. 36, art. 183  
**art. 13**, 2015, ch. 36, art. 184; 2018, ch. 27, al. 414j)(A)  
**art. 13.1**, 2015, ch. 36, art. 185; 2018, ch. 27, al. 414k)(A)  
**art. 14**, 2015, ch. 36, art. 186; 2018, ch. 27, art. 390 et al. 414l)  
(A)  
**art. 15**, 2015, ch. 36, art. 187; 2018, ch. 27, al. 414m)(A)  
**art. 17**, 2018, ch. 27, art. 391  
**art. 20**, 2018, ch. 27, al. 414n)(A)  
**art. 26**, 2018, ch. 27, art. 392  
**art. 29**, 2018, ch. 27, al. 414o)(A)  
**art. 30**, 2018, ch. 27, al. 414o)(A)  
**art. 31**, 2018, ch. 27, art. 393  
**art. 32**, 2015, ch. 36, art. 188; 2018, ch. 27, art. 394 et al. 414p)  
(A)  
**art. 33**, 2018, ch. 27, art. 395 et al. 414q)(A)  
**art. 35**, 2015, ch. 36, art. 189; 2018, ch. 27, art. 396 et al. 414r)  
(A)  
**art. 36**, 2015, ch. 36, art. 190; 2018, ch. 27, al. 414s)(A)  
**art. 38**, 2010, ch. 12, art. 1733; 2018, ch. 27, art. 397  
**art. 41**, 2010, ch. 12, art. 1734; 2017, ch. 26, art. 50; 2018,  
ch. 27, al. 414t)(A)  
**art. 49**, 2018, ch. 27, al. 414u)(A)  
**art. 50**, 2015, ch. 36, art. 191; 2018, ch. 27, al. 414u)(A)  
**art. 50.1**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 398

**art. 51**, 2018, ch. 27, al. 414v)(A)  
**art. 52**, 2018, ch. 27, al. 414v)(A)  
**art. 53**, 2015, ch. 36, art. 192; 2018, ch. 27, art. 399 et  
al. 414w)(A)  
**art. 54**, 2018, ch. 27, al. 414x)(A)  
**art. 55**, 2018, ch. 27, al. 414y)(A)  
**art. 56**, 2018, ch. 27, al. 414z)(A)  
**art. 56.1**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 400  
**art. 57**, 2015, ch. 36, art. 193; 2018, ch. 27, al. 414z.1)(A)  
**art. 60**, 2005, ch. 9, par. 154(1)(A)  
**art. 61**, 2018, ch. 27, art. 401  
**art. 63**, 2018, ch. 27, art. 402  
**art. 66**, 2009, ch. 23, art. 328 et 354  
**art. 74**, 2018, ch. 27, art. 403 et al. 414z.2)(A)  
**art. 76**, 2015, ch. 36, art. 194; 2018, ch. 27, al. 414z.3)(A)  
**art. 77**, 2015, ch. 36, art. 195; 2018, ch. 27, al. 414z.3)(A)  
**art. 78**, 2015, ch. 36, art. 196; 2018, ch. 27, art. 404(F) et  
al. 414z.4)(A)  
**art. 79**, 2015, ch. 36, art. 197; 2018, ch. 27, art. 405  
**art. 80**, 2015, ch. 36, art. 197  
**art. 82**, 2015, ch. 36, art. 198  
**art. 84**, 2015, ch. 36, art. 199; 2018, ch. 27, art. 406  
**art. 85**, 2015, ch. 36, art. 200  
**art. 86**, 2018, ch. 27, al. 414z.5)(A)  
**art. 88.1**, ajouté, 2021, ch. 23, art. 192  
**art. 89**, 2015, ch. 36, art. 201; 2018, ch. 27, art. 407  
**Partie 5 (art. 90 à 113)**, abrogée, 2012, ch. 19, art. 660;  
ajoutée, 2018, ch. 27, art. 408  
**art. 90 à 93**, abrogés, 2012, ch. 19, art. 660; ajoutés, 2018,  
ch. 27, art. 408  
**art. 94**, 2010, ch. 12, art. 1735; abrogé, 2012, ch. 19, art. 660;  
ajouté, 2018, ch. 27, art. 408  
**art. 95**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 660; ajouté, 2018, ch. 27,  
art. 408  
**art. 96**, 2010, ch. 12, art. 1736; abrogé, 2012, ch. 19, art. 660  
**art. 97 à 113**, abrogés, 2012, ch. 19, art. 660  
**art. 115**, 2005, ch. 9, par. 154(2)(A)  
**art. 125**, 2018, ch. 27, art. 409(A)  
**art. 132**, 2006, ch. 9, art. 8; 2012, ch. 19, art. 661  
**art. 133 et 134**, 2012, ch. 19, art. 662  
**art. 136**, 2012, ch. 19, art. 663; 2018, ch. 27, art. 410  
**art. 136.1**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 410  
**art. 136.2**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 410  
**art. 137**, 2018, ch. 27, al. 414z.6)(A)  
**art. 138**, 2018, ch. 27, al. 414z.6)(A)  
**art. 139**, 2012, ch. 19, art. 664  
**art. 140**, 2012, ch. 19, art. 665; 2015, ch. 36, art. 202  
**art. 141**, 2018, ch. 27, art. 411 et al. 413c)(A)  
**art. 141.1**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 412  
**art. 141.2**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 412  
**art. 145**, 2015, ch. 36, art. 203; 2018, ch. 27, al. 414z.7)(A)  
**art. 145.1**, ajouté, 2015, ch. 36, art. 204; 2018, ch. 27,  
al. 414z.7)(A)  
**annexe**, DORS/2007-276; DORS/2008-264; DORS/2009-25,  
DORS/2009-284; DORS/2010-183, art. 1; DORS/2010-254;  
DORS/2011-27, DORS/2011-211, DORS/11-290;  
DORS/2012-30, art. 1 et 2; DORS/12-122, art. 1;  
DORS/12-273; DORS/2013-59, art. 1, DORS/13-176, art. 1;  
DORS/2014-77, DORS/14-208, art. 1; DORS/2015-52,  
art. 1, DORS/15-94, art. 1; DORS/2016-8, art. 1,

# G

## Gestion financière des premières nations, Loi sur la — 2005, ch. 9 (suite)

DORS/16-213, art. 1, DORS/16-303, art. 1; DORS/2017-23, art. 1, DORS/17-74, art. 1; DORS/17-186, art. 1; DORS/2018-50, art. 1, DORS/18-180, art. 1; DORS/18-234, art. 1, DORS/18-235, art. 1, DORS/18-260; DORS/2019-15, art. 1; DORS/2019-31, art. 1; DORS/2019-73, art. 1; DORS/2019-85, art. 1; DORS/2019-112, art. 1; DORS/2019-182, art. 1; DORS/2019-203, art. 1; DORS/2019-304, art. 1; DORS/2019-324, art. 1; DORS/2020-13, art. 1; DORS/2020-24, art. 1; DORS/2020-37, art. 1; DORS/2020-163, art. 1; DORS/2020-168, art. 1; DORS/2020-245, art. 1; DORS/2020-268, art. 1; DORS/2021-29, art. 1; DORS/2021-39, art. 1 de la version française, art. 2 à 16; DORS/2021-110, art. 1; DORS/2021-171, art. 1 à 7; DORS/2021-214, art. 1 dispositions de coordination, 2005, ch. 9, art. 154 disposition de coordination, 2009, ch. 23, art. 354 dispositions transitoires, 2005, ch. 9, art. 143 à 146 (*Remarque* : art. 146 modifié par 2012, ch. 19, art. 666) dispositions transitoires, 2012, ch. 19, art. 667 à 673 disposition transitoire, 2015, ch. 36, art. 204 (2005, ch. 9, art. 145.1) EEV, 2005, ch. 9, la loi, à l'exception de l'art. 154, en vigueur 01.04.2006 voir TR/2006-59; art. 154 en vigueur à la sanction 23.03.2005 EEV, 2006, ch. 9, art. 8 en vigueur 09.07.2007 voir TR/2007-75 EEV, 2009, ch. 23, art. 354 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 328 en vigueur 17.10.2011 voir TR/2011-87 [*Remarque* : la modification prévue par art. 354 prend effet à l'entrée en vigueur de l'al. 313a) laquelle est 31.12.2017 voir TR/2018-1] EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1733 à 1736 en vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 656 à 673 en vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-38 EEV, 2015, ch. 36 (sanction : 23.06.2015), art. 177 à 204 en vigueur 01.04.2016 voir TR/2016-14. EEV, 2017, ch. 26, art. 50 en vigueur à la sanction 12.12.2017. EEV, 2018, ch. 27, art. 385 à 414 en vigueur à la sanction 13.12.2018 EEV, 2019, ch. 29 (sanction : 21.06.2019), art. 373 en vigueur 15.07.2019 EEV, 2021, ch. 23, art. 192 en vigueur à la sanction 29.06.2021

## Gestion financière et statistique des premières nations, Loi sur la — 2005, ch. 9 [nouvelle appellation voir Gestion financière des premières nations, Loi sur la] (*First Nations Fiscal Management Act*)

## Gouvernement du territoire provisoire de Kanesatake, Loi sur le — 2001, ch. 8 (*Kanesatake Interim Land Base Governance Act*)

## Le ministre des Services aux Autochtones (voir L.C., ch. 29, par. 372(2) et 375(2))

**art. 21**, 2019, ch. 29, al. 375(1)e)

**art. 22**, 2019, ch. 29, par. 372(2) et 375(2)

EEV, 2001, ch. 8 en vigueur à la sanction 14.06.2001  
EEV, 2019, ch. 29, (sanction : 21.06.2019) art. 372 et 375 en vigueur 15.07.2019 voir art. 383

## Gouverneur général, Loi sur le — L.R. (1985), ch. G-9 (*Governor General's Act*)

### Le premier ministre

**art. 4**, ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1990, ch. 5, art. 1; 2012, ch. 19, art. 16

**art. 4.1**, ajouté, 1990, ch. 5, art. 2; 1993, ch. 13, art. 9; 1994, ch. 18, art. 8; 2012, ch. 19, art. 17

**art. 4.2**, ajouté, 2000, ch. 12, art. 127

**art. 6**, ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2

**art. 7**, 2000, ch. 12, art. 128

**art. 8**, 2000, ch. 12, art. 128

**art. 11**, 2000, ch. 12, art. 129

disposition transitoire, ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8

EEV, ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1 et 2 en vigueur 01.04.85 voir respectivement 1(2) et 2(2); art. 8 en vigueur à la sanction 12.12.85

EEV, 1990, ch. 5 (sanction : 30.01.90), la présente loi est réputée entrée en vigueur 01.01.89 voir art. 4

EEV, 1993, ch. 13 (sanction : 02.04.93), art. 9 est réputé entré en vigueur 01.01.93 voir par. 29(3)

EEV, 1994, ch. 18, art. 8 en vigueur à la sanction 15.06.94

EEV, 2000, ch. 12 (sanction : 29.06.2000), art. 127 et 129 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76 ; art. 128 en vigueur 01.01.2012 voir TR/2011-118

EEV, 2012, ch. 19, art. 16 et 17 en vigueur à la sanction 29.06.2012

## Grain de semence, fourrage et autres secours — 1915, ch. 20 (*Seed Grain, Fodder and other Relief*)

## Grains du Canada, Loi sur les — L.R. (1985), ch. G-10 (*Grain Act, Canada*)

### Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire (TR/99-8)

**art. 2**, (voir EEV, L.R. (1985), ch. G-10); ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 25; ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1994, ch. 45, art. 1; 1998, ch. 22, art. 1; 2001, ch. 13, art. 12; 2011, ch. 25, art. 24; 2012, ch. 31, art. 351 et 390; 2020, ch. 1, art. 60

**art. 2.1**, ajouté, 2020, ch. 1, art. 61

**art. 3**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2

**G****Grains du Canada, Loi sur les — L.R. (1985), ch. G-10 (suite)**

- art. 4**, 1994, ch. 45, art. 2  
**art. 5**, 2003, ch. 22, art. 106(A)  
**art. 6**, 1994, ch. 45, art. 3  
**art. 7**, 2004, ch. 25, art. 106  
**art. 8**, 2004, ch. 25, art. 106  
**art. 9**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3; abrogé, 2010, ch. 12, art. 1662  
**art. 10**, 2010, ch. 12, art. 1662  
**art. 12**, 1994, ch. 45, art. 4; 2010, ch. 12, art. 1663; 2012, ch. 31, art. 352  
**art. 14**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1988, ch. 65, art. 124; 2012, ch. 31, art. 353; 2020, ch. 1, art. 62  
**art. 15.1**, ajouté, 2020, ch. 1, art. 63  
**art. 16**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1994, ch. 45, art. 5  
**art. 17**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5  
**art. 18**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5  
**art. 19**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 1998, ch. 22, art. 25a)(F)  
**art. 20**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7; 1994, ch. 38, art. 20; 2011, ch. 25, art. 25; 2012, ch. 31, art. 354  
**art. 21**, 2003, ch. 22, al. 224n)(A)  
**art. 22**, 1994, ch. 45, art. 6; 2003, ch. 22, al. 224n)(A)  
**art. 23**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8  
**art. 24**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9  
**art. 25**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10  
**art. 26**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11  
**art. 27**, 2012, ch. 31, art. 355  
**art. 28**, ch. 49 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8; ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12  
**art. 30**, 1994, ch. 45, art. 7  
**art. 31**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13  
**art. 32**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 14; 2020, ch. 1, art. 64  
**art. 33**, 2012, ch. 31, art. 356  
**art. 35**, 2003, ch. 22, al. 224n)(A); abrogé, 2012, ch. 31, art. 357  
**art. 36**, 2003, ch. 22, al. 224n)(A); abrogé, 2012, ch. 31, art. 357  
**art. 37**, 1994, ch. 45, art. 8; 2003, ch. 22, al. 224n)(A); abrogé, 2012, ch. 31, art. 357  
**art. 38**, abrogé, 2012, ch. 31, art. 357  
**art. 39**, 2012, ch. 31, art. 358  
**art. 41**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 15; 2012, ch. 31, art. 359  
**art. 42**, 1998, ch. 22, art. 2; 2012, ch. 31, art. 360 et 391  
**art. 43**, 1994, ch. 45, art. 9  
**art. 44**, 1998, ch. 22, art. 3; 2012, ch. 31, art. 391  
**art. 45**, 1994, ch. 45, art. 10; 1998, ch. 22, art. 4; 2001, ch. 4, art. 88(A); 2012, ch. 31, art. 361 et 391  
**art. 45.1**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 362  
**art. 45.2**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 362  
**art. 46**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1994, ch. 45, art. 10; 1998, ch. 22, art. 5; 2012, ch. 31, art. 363 et 391  
**art. 47**, abrogé, 1994, ch. 45, art. 10  
**art. 48**, 1994, ch. 45, art. 11  
**art. 49**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17; 1994, ch. 45, art. 12; 1998, ch. 22, art. 6 et 25b)(F); 2012, ch. 31, art. 364 et 392  
**art. 49.01**, ajouté, 1998, ch. 22, art. 7 mais abrogé, 2012, ch. 31, art. 393  
**art. 49.02**, ajouté, 1998, ch. 22, art. 7, mais abrogé, 2012, ch. 31, art. 393  
**art. 49.1**, ajouté, 1994, ch. 45, art. 13; 1998, ch. 22, art. 8  
**art. 50**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18; 1994, ch. 45, art. 14  
**art. 51**, 1994, ch. 45, art. 14; 1998, ch. 22, art. 9  
**art. 53**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 19; 1994, ch. 45, art. 15  
**art. 54**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 20  
**art. 54.1**, ajouté, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 20; 2012, ch. 31, art. 365  
**art. 55**, (voir EEV, L.R. (1985), ch. G-10); 2011, ch. 25, art. 59  
**art. 56**, 1998, ch. 22, art. 11  
**art. 57**, 1998, ch. 22, art. 12; 2005, ch. 24, art. 1  
**art. 58**, 1998, ch. 22, art. 13  
**art. 58.1**, ajouté, 2020, ch. 1, art. 65  
**art. 59**, 1998, ch. 22, art. 13  
**art. 60**, 1998, ch. 22, art. 25c)(F)  
**art. 61**, 1994, ch. 45, art. 16; 2020, ch. 1, art. 66  
**art. 62**, 1998, ch. 22, art. 25d)(F); 2012, ch. 31, art. 366  
**art. 63**, 1998, ch. 22, art. 25e)(F)  
**art. 64**, 1998, ch. 22, art. 14  
**art. 65**, 1994, ch. 45, art. 17; 2012, ch. 31, art. 367  
**art. 67**, 2012, ch. 31, art. 368  
**art. 68.1**, ajouté, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 21; 1994, ch. 45, art. 18; abrogé, 2012, ch. 31, art. 369, ajouté, ch. 31, art. 395 (modifiant 1998, ch. 22, art. 15)  
**art. 68.2**, ajouté, 1998, ch. 22, art. 15  
**art. 69**, 1998, ch. 22, art. 25f)(F); 2012, ch. 31, art. 369  
**art. 69.1**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 369  
**art. 69.2**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 369  
**art. 70**, 2012, ch. 31, art. 369  
**art. 70.1**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 369  
**art. 70.2**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 369  
**art. 70.3**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 369  
**art. 70.4**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 369  
**art. 70.5**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 369  
**art. 70.6**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 369  
**art. 71**, 2012, ch. 31, art. 369  
**art. 72**, 1998, ch. 22, art. 25g)(F); 2005, ch. 24, art. 2; 2012, ch. 31, art. 370  
**art. 73**, 1994, ch. 45, art. 19; 2012, ch. 31, art. 371  
**art. 74**, 2012, ch. 31, art. 372  
**art. 75**, 2012, ch. 31, art. 373  
**art. 76**, 2004, ch. 25, art. 107; 2012, ch. 31, art. 374  
**art. 77**, 2012, ch. 31, art. 375  
**art. 78**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 22; 1994, ch. 45, art. 20  
**art. 79**, 1994, ch. 45, art. 21; abrogé, 2012, ch. 31, art. 376  
**art. 80**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 23; 2011, ch. 25, art. 26; abrogé, 2012, ch. 31, art. 376  
**art. 81**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 24; 1994, ch. 45, art. 22; 1998, ch. 22, art. 16; 2004, ch. 25, art. 108; 2012, ch. 31, art. 396  
**art. 82**, 1998, ch. 22, art. 16; 2012, ch. 31, art. 396  
**art. 82.1**, ajouté, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 25; 1994, ch. 45, art. 23; abrogé, 2012, ch. 31, art. 377  
**art. 83**, 1994, ch. 45, art. 24  
**art. 83.1**, ajouté, 2011, ch. 25, art. 27; 2020, ch. 1, art. 67  
**art. 83.2**, ajouté, 2011, ch. 25, art. 27; 2020, ch. 1, art. 67  
**art. 83.3**, ajouté, 2011, ch. 25, art. 27; 2020, ch. 1, art. 67  
**art. 84**, 1994, ch. 45, art. 25; 2020, ch. 1, art. 67  
**art. 84.1**, ajouté, 2020, ch. 1, art. 67  
**art. 84.2**, ajouté, 2020, ch. 1, art. 67  
**art. 85**, 1994, ch. 45, art. 26  
**art. 87**, 1994, ch. 45, art. 27(F); 1998, ch. 22, art. 25h)(F); 2012, ch. 31, art. 378

## G

## Grains du Canada, Loi sur les — L.R. (1985), ch. G-10 (suite)

**partie V.1**, (art. 87.1-87.3), ajoutée, 1988, ch. 65, art. 125; abrogée, 2011, ch. 25, art. 28  
**art. 87.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 125; abrogé, 2011, ch. 25, art. 28  
**art. 87.2**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 125; 1994, ch. 45, art. 28(F); abrogé, 2011, ch. 25, art. 28  
**art. 87.3**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 125; abrogé, 2011, ch. 25, art. 28  
**partie VI**  
**art. 88**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 13; 1988, ch. 65, art. 124; 1998, ch. 22, art. 17 (*mais* art. 17 partiellement abrogé par 2011, ch. 25, art. 23); 2011, ch. 25, art. 23 et 29; 2012, ch. 31, art. 379  
**art. 90**, 1989, ch. 65, art. 127; 1994, ch. 45, art. 29; 1998, ch. 22, art. 18; 2012, ch. 31, art. 380 et 397  
**art. 91**, 1989, ch. 65, art. 128; 1998, ch. 22, art. 25*i*(F); 2011, ch. 25, art. 30; 2012, ch. 31, art. 381  
**art. 92.1**, ajouté, 2014, ch. 8, art. 2  
**art. 93**, 1994, ch. 45, art. 30; 1998, ch. 22, art. 19 et 25*j*(F); 2012, ch. 31, art. 382 et 398; 2014, ch. 8, art. 3  
**art. 94**, 1998, ch. 22, art. 20 et 25*k*(F)  
**art. 95**, 1998, ch. 22, art. 21; 2012, ch. 31, art. 383 et 399; 2014, ch. 8, art. 4  
**art. 96**, 1998, ch. 22, art. 25*l*(F)  
**art. 97**, 1998, ch. 22, art. 22 et 25*m*(F); 2012, ch. 31, art. 384 et 400  
**art. 99**, 1998, ch. 22, art. 25*n*(F)  
**art. 100**, 1998, ch. 22, art. 25*o*(F)  
**art. 101**, 1998, ch. 22, art. 25*p*(F)  
**art. 102**, 1994, ch. 45, art. 31  
**art. 103**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 26; 1994, ch. 45, art. 32  
**art. 104**, 1998, ch. 22, art. 25*q*(F)  
**art. 105**, 1998, ch. 22, art. 25*r*(F)  
**art. 105.1**, ajouté, 1989, ch. 65, art. 129; abrogé, 2011, ch. 25, art. 31  
**art. 106**, 1988, ch. 65, art. 130  
**art. 107**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 27; 1988, ch. 65, art. 131; 1998, ch. 22, art. 23; 2011, ch. 25, art. 32; 2012, ch. 31, art. 401  
**art. 108**, 1998, ch. 22, art. 23; 2004, ch. 25, art. 109(A); 2012, ch. 31, art. 401  
**art. 109**, 1998, ch. 22, art. 23; 2012, ch. 31, art. 401  
**art. 111**, 2012, ch. 31, art. 385  
**art. 112**, 2004, ch. 25, art. 110  
**art. 113**, abrogé, 2012, ch. 31, art. 386  
**art. 114**, 1998, ch. 22, art. 25*s*(F); abrogé, 2012, ch. 31, art. 386  
**art. 115**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 28(A); 2011, ch. 25, art. 33; 2012, ch. 31, art. 387  
**art. 116**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 29; 1994, ch. 45, art. 33; 1998, ch. 22, art. 24; 2001, ch. 4, art. 89(A); 2012, ch. 31, art. 388 et 402; 2014, ch. 8, art. 5; 2020, ch. 1, art. 68  
**art. 117**, 1994, ch. 45, art. 34; 1998, ch. 22, art. 25*t*(F)  
**art. 118**, 1998, ch. 17, art. 32, ch. 22, art. 25*u*(F); 2011, ch. 25, art. 34; 2012, ch. 31, art. 389  
**art. 118.1**, ajouté, 2020, ch. 1, art. 69  
**art. 120**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 30  
**art. 120.1**, ajouté, 2005, ch. 24, art. 2.1

**annexe I**, DORS/86-328; DORS/87-392; DORS/88-328; DORS/88-329; DORS/88-462; DORS/88-463; abrogée, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 31  
**annexe II** abrogée, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 31  
disposition de coordination, 2001, ch. 4, art. 174(A) *mais* abrogée par 2012, ch. 31, art. 403  
dispositions de coordination, 2004, ch. 25, par. 207(2) et (5) *mais* abrogée par 2012, ch. 31, art. 404  
disposition de coordination, 2014, ch. 8, art. 14  
disposition générale, 1998, ch. 22, art. 10 *mais* abrogée par 2012, ch. 31, art. 394  
dispositions générales, 2020, ch. 1, art. 59, 63, 67 (intertitres)  
disposition transitoire, 1994, ch. 45, art. 35  
dispositions transitoires, 2012, ch. 31, art. 405 à 409  
EEV, L.R. (1985), ch. G-10  
— les al. *d*) et *e*) de la définition de « installation » à l'art. 2 ainsi que les par. 55(2) et (3), abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2016 *voir* 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*), *voir aussi* la *Gazette du Canada, Partie I*, Vol. 151, n°9, pp. 875-876  
EEV, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 13 en vigueur 15.10.85 *voir* TR/85-188  
EEV, ch. 49 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 12.12.85  
EEV, ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 25 en vigueur 01.01.88 *voir* TR/88-26  
EEV, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur le 17.10.88 à l'exception de la définition de « grain » au par. 1(1), du par. 1(2) et des art. 6, 8, 9, 11, 12, 21, 24 et 28 à 34 *voir* TR/88-205; la définition de « grain » au par. 1(1), du par. 1(2) et des art. 6, 8, 9, 11, 12, 21, 24, 25 et 28 à 34 en vigueur 01.08.89 *voir* TR/89-175  
EEV, 1988, ch. 65, art. 124 à 131 en vigueur 01.01.89 *voir* TR/89-9 *voir aussi* par. 150(2)  
EEV, 1994, ch. 38, art. 20 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-9  
EEV, 1994, ch. 45, art. 1 à 35 en vigueur 01.08.95 *voir* TR/95-90  
EEV, 1998, ch. 17, art. 32 en vigueur 01.08.98 *voir* TR/98-85  
EEV, 1998, ch. 22,  
— *a*) par. 1(2) et 6(3), art. 8, 11 et 12, par. 24(1) et art. 25;  
*b*) par. 88(1) de la *Loi sur les grains du Canada*, édicté par l'art. 17, sauf :  
(i) dans la version anglaise, l'al. *a*),  
(ii) dans la version française, le passage suivant : « soit pénétrer dans une installation ou dans les locaux d'un titulaire de licence d'exploitation d'une installation ou de négocier en grains ou en cultures spéciales, s'il a des motifs raisonnables de croire que des grains, des produits céréaliers ou des criblures s'y trouvent, qu'ils appartiennent au titulaire ou soient en sa possession, ainsi que des livres, registres ou autres documents relatifs à l'exploitation de l'installation ou du commerce »,  
en vigueur 01.08.2000 *voir* TR/2000-45;  
— par. 88(1) de la *Loi sur les grains du Canada*, édicté par l'art. 17, dans la version anglaise, l'al. *a*), et dans la version française, le passage suivant : « soit pénétrer dans une installation ou dans les locaux d'un titulaire de licence d'exploitation d'une installation ou de négocier en grains ou en cultures spéciales, s'il a des motifs raisonnables

**G****Grains du Canada, Loi sur les — L.R. (1985), ch. G-10 (suite)**

de croire que des grains, des produits céréaliers ou des cribleurs s'y trouvent, qu'ils appartiennent au titulaire ou soient en sa possession, ainsi que des livres, registres ou autres documents relatifs à l'exploitation de l'installation ou du commerce »,  
abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2011, ch. 25, art. 23  
— al. 88(1)a)(A) et le passage du par. 88(1)(F), susmentionné, de la *Loi sur les grains du Canada*, édicté par l'art. 17 abrogés avant leur entrée en vigueur *voir* 2011, ch. 25, art. 23;  
— par. 1(1), art. 2 à 4, par. 6(1) et (2), art. 7, 10, 16 et par. 24(2) et (3) abrogés avant leur entrée en vigueur *voir respectivement* 2012, ch. 31, par. 390(1) et art. 391 à 394, 396 et 402;  
— par. 1(3) tel que modifié par 2012, ch. 31, par. 390(2), art. 5, tel que modifié par art. 391, art. 9, 13 et 14, art. 15, 18 et 19 tels que modifiés *respectivement* par 2012, ch. 31, art. 395, 397 et 398, art. 20, art. 21 à 23, tel que modifiés *respectivement* par 2012, ch. 31, art. 399 à 401, abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2016 *voir* 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*), *voir aussi* la *Gazette du Canada, Partie I*, Vol. 151, no 9, pp. 875-876  
EEV, 2001, ch. 4, art. 174 en vigueur à la sanction 10.05.2001 *mais* abrogé par 2012, ch. 31, art. 403; art. 88 et 89 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71  
EEV, 2001, ch. 13, art. 12 en vigueur 01.01.2006 *voir* TR/2005-58  
EEV, 2003, ch. 22, art. 106 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
EEV, 2004, ch. 25, art. 106 à 110 et 207 en vigueur à la sanction 15.12.2004 *mais* art. 207 abrogé *voir* 2012, ch. 31, art. 404  
EEV, 2005, ch. 24, art. 1 à 2.1 en vigueur 01.08.2005 *voir* TR/2005-64  
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1662 et 1663 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14  
EEV, 2011, ch. 25, art. 59 en vigueur à la sanction 15.12.2011 *mais* conditions d'application (Partie 5) *voir* art. 56; art. 23 à 34 (Partie 2) en vigueur 01.08.2012 *voir* TR/2011-120  
EEV, 2012, ch. 31, art. 390 à 409 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 351 à 360 et 365 à 389 en vigueur 01.08.2013 *voir* TR/2013-60; art. 361 à 364 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 410  
— Non en vigueur  
EEV, 2014, ch. 8, art. 1 à 5 et 14 en vigueur à la sanction 29.05.2014.  
EEV, 2020, ch. 1 (sanction : 13.03.2020) art. 59 à 69 en vigueur 01.07.2020 *voir* par. 213(1), TR/2020-33 et TR/2020-46.

**Grand-Tronc (arbitrage) — 1921, ch. 21**  
(*Grand Trunk Arbitration Act*)**Grand-Tronc de chemin de fer (acquisition par l'État)***(Grand Trunk Railway, acquired by Government)*1919 (2<sup>e</sup> sess.), ch. 17; 1920, ch. 13**Grand-Tronc de chemin de fer (*voir* Viaduc de Toronto et Prolongement de l'Intercolonial jusqu'à Montréal)****Grand Trunk Pacific — 1903, ch. 122 (*Voir aussi* Chemin de fer national transcontinental)**  
(*Grand Trunk Pacific Ry. Act*)1912, ch. 95; 1913, ch. 22; 1914, ch. 2 (*voir* National Transcontinental Railway)**Grand Trunk Pacific, Chemin de fer (achat d'obligations) — 1913, ch. 24**  
(*Grand Trunk Pacific Ry. Act (Bond purchase)*)**Grand Trunk Pacific, Chemin de fer (garantie) — 1914, ch. 34**  
(*Grand Trunk Pacific Ry. Act (Guarantee)*)**Grand Trunk Pacific, Chemin de fer (obligations, garanties) (1905, ch. 98) — 1907-08, ch. 32**  
(*Grand Trunk Pacific Ry. Act (Guaranteed bonds), 1905, ch. 98)*)**Grand Trunk Pacific, Chemin de fer (prêt)**  
(*Grand Trunk Pacific Ry. Act (Loan)*)

1909, ch. 19; 1913, ch. 23; 1915, ch. 4; 1916, ch. 29

**Grand Trunk Pacific, Chemin de fer (valeurs) — 1926-27, ch. 7**  
(*Grand Trunk Pacific Securities Act*)**Grand Trunk Pacific réseau du chemin de fer, prise de possession par l'État**  
(*Grand Trunk Pacific, taken over by Government*)1919, ch. 22; 1919 (2<sup>e</sup> sess.), ch. 16